

EN



# Stationary Air Compressor

Operating Instructions and Parts Manual



**Model: JCP-601**

**JET**  
427 New Sanford Road  
La Vergne, Tennessee 37086  
Ph: 1.800.274.6848  
[www.jettools.com](http://www.jettools.com)

**Part No. M-506601**  
Edition 3 07/2017  
Copyright © 2017 JET

IN572001AV 7/17



**Please read and save these instructions. Read carefully before attempting to assemble, install, operate or maintain the product described.**

**Protect yourself and others by observing all safety information. Failure to comply with instructions could result in personal injury and/or property damage! Retain instructions for future reference.**

**REMINDER: Keep your dated proof of purchase for warranty purposes! Attach it to this manual or file it for safekeeping.**

**For parts, product & service information  
visit [www.jettools.com](http://www.jettools.com)**

**Model #:** \_\_\_\_\_

**Serial #:** \_\_\_\_\_

**Purchase Date:** \_\_\_\_\_

**JET**  
**427 New Sanford Road**  
**La Vergne, TN 37086**  
**Phone: 1.800.274.6848**

**REGISTER YOUR PRODUCT ONLINE NOW!**

<http://www.jettools.com/us/en/service-and-support/warranty/registration/>

**READ AND FOLLOW ALL INSTRUCTIONS • SAVE THESE INSTRUCTIONS • DO NOT DISCARD**

## BEFORE YOU BEGIN

### Introduction

Air compressor units are intended to provide compressed air to power pneumatic tools, operate spray guns and supply air for pneumatic valves and actuators. The pumps supplied with these units have oil lubricated bearings. A small amount of oil carryover is present in the compressed air stream. Applications requiring air free of oil vapor should have the appropriate filters installed. The air compressor units are to be mounted per the instructions provided on a solid floor. Any other use of these units will void the warranty and the manufacturer will not be responsible for problems or damages resulting from such misuse.

QUICK REFERENCE
Recommended Oil (2 Options)
Single viscosity SAE 30 ISO100 nondetergent compressor oil.
10W30 synthetic oil such as Mobil 1® .
Oil Capacity
Approximately 8.5 oz.

## UNPACKING

### **⚠ CAUTION**

*Do not lift or move unit without appropriately rated equipment. Be sure the unit is securely attached to lifting device used. Do not lift unit by holding onto tubes or coolers. Do not use unit to lift other attached equipment.*

After unpacking the unit, inspect carefully for any damage that may have occurred during transit. Check for loose, missing or damaged parts. Check to be sure all supplied accessories are enclosed with the unit. In case of questions, damaged or missing parts, please visit [www.jettools.com](http://www.jettools.com) for customer assistance.

### **⚠ WARNING**

*Do not operate unit if damaged during shipping, handling or use. Damage may result in bursting and cause injury or property damage.*

### Required Items - Not Included

- Oil

## GENERAL SAFETY INSTRUCTIONS

### Safety Guidelines

This manual contains information that is very important to know and understand. This information is provided for SAFETY and to PREVENT EQUIPMENT PROBLEMS. To help recognize this information, observe the following symbols.



**DANGER**

*Danger indicates an imminently hazardous situation which, if not avoided, WILL result in death or serious injury.*



**WARNING**

*Warning indicates a potentially hazardous situation which, if not avoided, COULD result in death or serious injury.*



**CAUTION**

*Caution indicates a potentially hazardous situation which, if not avoided, MAY result in minor or moderate injury.*

**NOTICE**

*Notice indicates important information, that if not followed, may cause damage to equipment.*

IMPORTANT: Information that requires special attention.

### Safety Symbols

The following Safety Symbols appear throughout this manual to alert you to important safety hazards and precautions.



*Wear Eye and Mask Protection*



*Read Manual First*



*Risk of Fire*



*Risk of Moving Parts*



*Risk of Hot Parts*



*Risk of Explosion*



*Risk of Fumes*



*Risk of Pressure*



*Risk of Shock*

### California Proposition 65



**WARNING**

*This product or its power cord may contain chemicals known to the State of California to cause cancer and birth defects or other reproductive harm. Wash hands after handling.*



**WARNING**

*You can create dust when you cut, sand, drill or grind materials such as wood, paint, metal, concrete, cement, or other masonry. This dust often contains chemicals known to cause cancer, birth defects, or other reproductive harm. Wear protective gear.*

### Important Safety Information

**Please read and save these instructions. Read carefully before attempting to assemble, install, operate or maintain the product described. Protect yourself and others by observing all safety information. Failure to comply with instructions could result in personal injury and/or property damage! Retain instructions for future reference.**

This manual contains important safety, operational and maintenance information. If you have any questions, please visit [www.jettools.com](http://www.jettools.com) for customer assistance.

Since the air compressor and other components (material pump, spray guns, filters, lubricators, hoses, etc.) used make up a high pressure pumping system, the following safety precautions must be observed at all times:

## Important Safety Information (Continued)

### **⚠ DANGER**

#### BREATHABLE AIR WARNING

This compressor/pump is not equipped and should not be used “as is” to supply breathing quality air. For any application of air for human consumption, the air compressor/pump will need to be fitted with suitable in-line safety and alarm equipment. This additional equipment is necessary to properly filter and purify the air to meet minimal specifications for Grade D breathing as described in Compressed Gas Association Commodity Specification G 7.1, OSHA 29 CFR 1910. 134, and/or Canadian Standards Associations (CSA).

#### DISCLAIMER OF WARRANTIES

In the event the compressor is used for the purpose of breathing air application and proper in-line safety and alarm equipment is not simultaneously used, existing warranties shall be voided, and the manufacturer disclaims any liability whatsoever for any loss, personal injury or damage.



### General Safety

- Read all manuals included with this product carefully. Be thoroughly familiar with the controls and the proper use of the equipment.
- Follow all local electrical and safety codes as well as the United States National Electrical Codes (NEC) and Occupational Safety and Health Act (OSHA).
- Only persons well acquainted with these rules of safe operation should be allowed to use the compressor.
- Keep visitors away and NEVER allow children in the work area.
- Wear safety glasses and use hearing protection when operating the unit.
- Do not stand on or use the unit as a handhold.
- Before each use, inspect compressed air system and electrical components for signs of damage, deterioration, weakness or leakage. Repair or replace defective items before using.
- Check all fasteners at frequent intervals for proper tightness.



**⚠ WARNING** *Motors, electrical equipment and controls can cause electrical arcs that will ignite a flammable gas or vapor. Never operate or repair in or near a flammable gas or vapor. Never store flammable liquids or gases in the vicinity of the compressor.*



**⚠ WARNING** *Never operate compressor without a beltguard. This unit can start automatically without warning. Personal injury or property damage could occur from contact with moving parts.*

- Do not wear loose clothing or jewelry that will get caught in the moving parts of the unit.



**⚠ CAUTION** *Compressor parts may be hot even if the unit is stopped.*

- Keep fingers away from a running compressor; fast moving and hot parts will cause injury and/or burns.
- If the equipment should start to vibrate abnormally, STOP the engine/motor and check immediately for the cause. Vibration is generally an indication of trouble.
- To reduce fire hazard, keep engine/motor exterior free of oil, solvent, or excessive grease.

**⚠ WARNING** *An ASME code safety relief valve with a setting no higher than the Maximum Allowable Working Pressure (MAWP) of the tank MUST be installed in the air lines or in the tank for this compressor. The ASME safety valve must have sufficient flow and pressure ratings to protect the pressurized components from bursting. The flow rating can be found in the parts manual. The safety valve in the intercooler does not provide system protection.*

**⚠ CAUTION** *See compressor specifications for maximum operating pressure. Do not operate with pressure switch or pilot valves set higher than the maximum operating pressure.*

**⚠ WARNING** *Maximum operating pressure is 140 psi for single stage compressors. Do not operate with pressure switch or pilot valves set higher than 140 psi (single stage).*

- Never attempt to adjust ASME safety valve. Keep safety valve free from paint and other accumulations.

## Important Safety Information (Continued)

### **⚠ WARNING**

*Never use plastic (PVC) pipe for compressed air. Serious injury or death could result.*



### **⚠ WARNING**

*Never attempt to repair or modify a tank! Welding, drilling or any other modification will weaken the tank resulting in damage from rupture or explosion. Always replace worn, cracked or damaged tanks.*

### **NOTICE**

*Drain liquid from tank daily.*

- Tanks rust from moisture build-up, which weakens the tank. Make sure to drain tank regularly and inspect periodically for unsafe conditions such as rust formation and corrosion.
- Fast moving air will stir up dust and debris which may be harmful. Release air slowly when draining moisture or depressurizing the compressor system.

## Spraying Precautions



### **⚠ WARNING**

*Do not spray flammable materials in vicinity of open flame or near ignition sources including the compressor unit.*



- Do not smoke when spraying paint, insecticides, or other flammable substances.
- Use a face mask/respirator when spraying and spray in a well ventilated area to prevent health and fire hazards.
- Do not direct paint or other sprayed material at the compressor. Locate compressor as far away from the spraying area as possible to minimize overspray accumulation on the compressor.
- When spraying or cleaning with solvents or toxic chemicals, follow the instructions provided by the chemical manufacturer.

Save These Instructions  
Do Not Discard

The **DANGER**, **WARNING**, **CAUTION**, and **NOTICE** notifications and instructions in this manual cannot cover all possible conditions and situations that may occur. It must be understood by the operator that caution is a factor which cannot be built into this product, but must be supplied by the operator.

Getting To Know Your Compressor

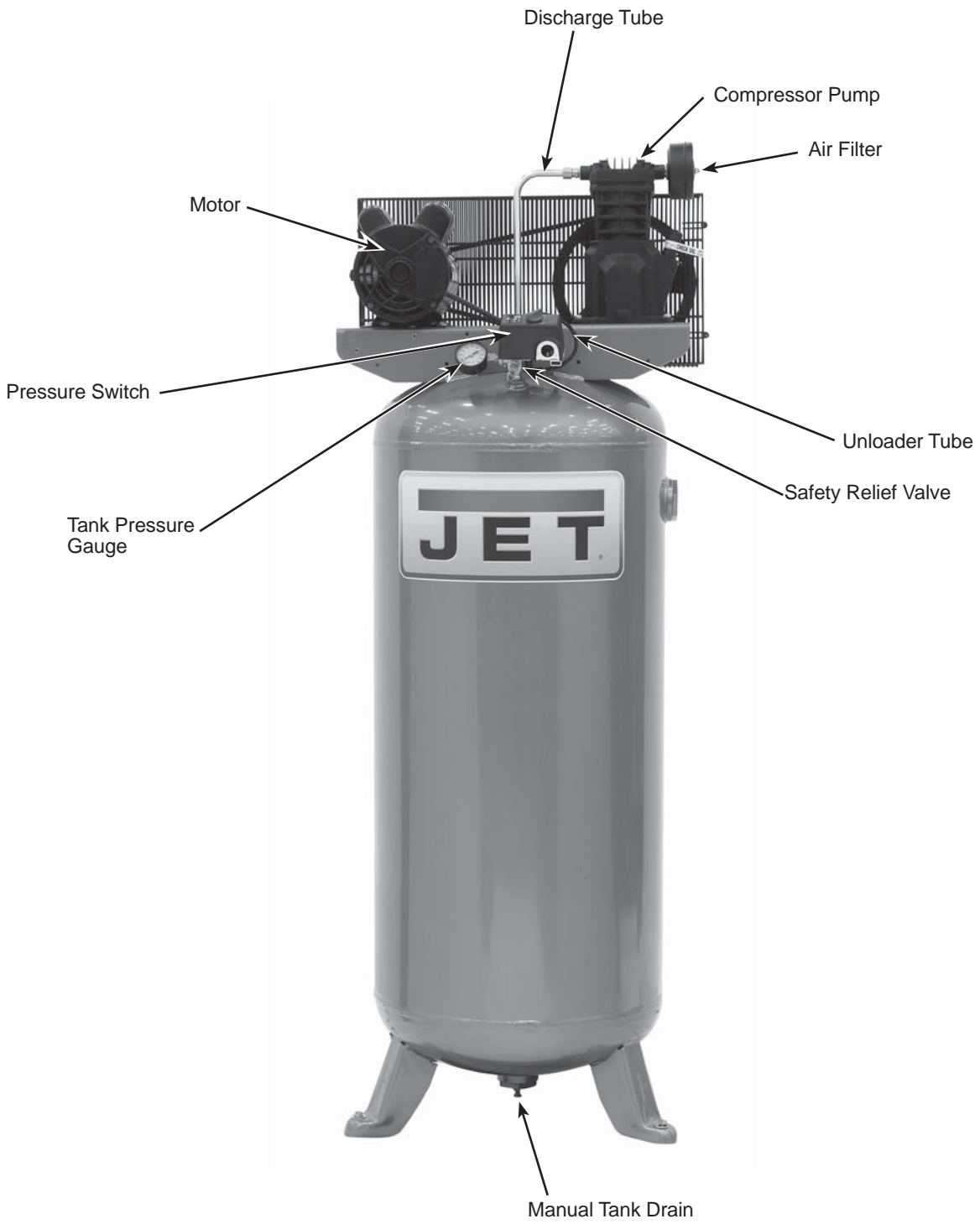


Figure 1 - Vertical Unit Identification

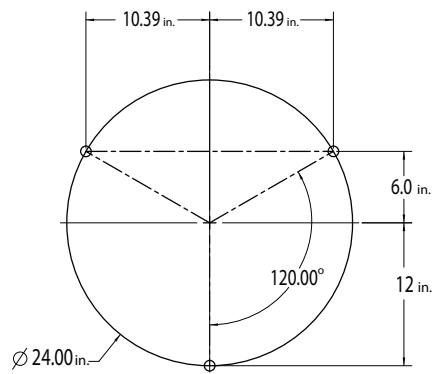
## SPECIFICATIONS

JCP-601	
Stock Number	506601
Motor HP	3.2
Power	208-230V
Phase	1
Displacement CFM	12.2
Air Delivery CFM @ 90 PSI	10.2
Air Delivery CFM @ 135 PSI	9.8
Max PSI	135
Pump RPM	1020
Tank Capacity	60 gallons
Unit Weight	255 lbs
Amp Draw	14.5
Max Duty Cycle	75%
Tank Outlet	1/4 in. NPT
Tank MAWP	175 PSI
Sound Rating	82 dB(A) at 1M

## DIMENSIONS

JCP-601	
Length	23 inches
Width	25 inches
Height	66 inches

## BOLT DOWN PATTERN





## INSTALLATION INSTRUCTIONS



**⚠ WARNING** *Disconnect, tag and lock out power source then release all pressure from the system before attempting to install, service, relocate or perform any maintenance.*

**⚠ CAUTION** *Do not lift or move unit without appropriately rated equipment. Be sure the unit is securely attached to lifting device used. Do not lift unit by holding onto tubes or coolers. Do not use unit to lift other attached equipment.*

**⚠ CAUTION** *Never use the wood shipping skids for mounting the compressor.*

### Picking the Location

Install and operate unit at least 18 inches from any obstructions in a clean, well ventilated area. The surrounding air temperature should not exceed 100° F. This will ensure an unobstructed flow of air to cool compressor and allow adequate space for maintenance.

**⚠ CAUTION** *Do not locate the compressor air inlet near steam, paint spray, sandblast areas or any other source of contamination.*

NOTE: If compressor operates in a hot, moist environment, supply compressor pump with clean, dry outside air. Supply air should be piped in from external sources.

### Tank Mounting

The tank should be bolted into a flat, even, concrete floor or on a separate concrete foundation. Vibration isolators should be used between the tank leg and the floor.

When using isolator pads, **do not draw bolts tight**. Allow the pads to absorb vibrations. When isolators are used, a flexible hose or coupling should be installed between the tank and service piping.

**⚠ WARNING** *Failure to properly install the tank can lead to cracks at the welded joints and possible bursting.*



### Piping

**⚠ WARNING** *Never use plastic (PVC) pipe for compressed air. Serious injury or death could result.*

Any tube, pipe or hose connected to the unit must be able to withstand the temperature generated and retain the pressure. All pressurized components of the air system must have a pressure rating of 200 psi or higher. Incorrect selection and installation of any tube, pipe or hose could result in bursting and injury. Connect piping system to tank using the same size fitting as the discharge port.

Minimum Pipe Size For Compressed Air Line

CFM	LENGTH OF PIPING SYSTEM			
	25 FEET	50 FEET	100 FEET	250 FEET
10	1/2 inch	1/2 inch	3/4 inch	3/4 inch
20	3/4 inch	3/4 inch	3/4 inch	1 inch
40	3/4 inch	1 inch	1 inch	1 inch
60	3/4 inch	1 inch	1 inch	1 inch
100	1 inch	1 inch	1 inch	1-1/4 inch

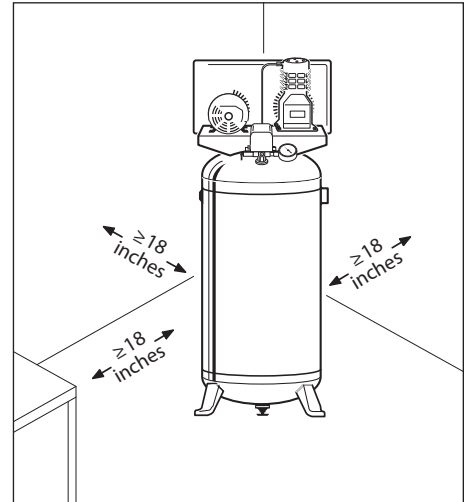


Figure 2 - Location

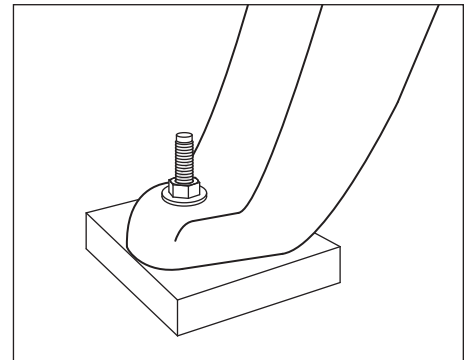


Figure 3 - Isolator Pad

## INSTALLATION INSTRUCTIONS (CONTINUED)

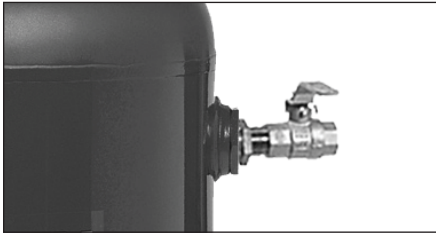
Installing A Shut-Off Valve

Figure 4 - Shut-off Valve

A shut-off valve (not provided) should be installed on the discharge port of the tank to control the air flow out of the tank. The valve should be located between the tank and the piping system.

**⚠ WARNING**

*Never install a shut-off valve between the compressor pump and the tank. Personal injury and/or equipment damage may occur.*

*Never use reducers in discharge piping.*

When creating a permanently installed system to distribute compressed air, find the total length of the system and select pipe size from the chart on page 7. Bury underground lines below the frost line and avoid pockets where condensation can gather and freeze.

Apply air pressure to the piping installation and make sure all joints are free from leaks BEFORE underground lines are covered. Before putting the compressor into service, find and repair all leaks in the piping, fittings and connections.

Wiring**⚠ WARNING**

*All wiring and electrical connections must be performed by a qualified electrician familiar with induction motor controls. Installations must be in accordance with local and national codes.*

**⚠ WARNING**

*Overheating, short circuiting and fire damage will result from inadequate wiring.*

Wiring must be installed in accordance with National Electrical Code and local codes and standards that have been set up covering electrical apparatus and wiring. These should be consulted and local ordinances observed. Be certain that adequate wire sizes are used, and that:

1. Service is of adequate ampere rating.
2. The supply line has the same electrical characteristics (voltage, cycles and phase) as the motor. Refer to motor name plate for electrical ratings and specifications.
3. The line wire is the proper size and that no other equipment is operated from the same line. The chart gives minimum recommended wire sizes for compressor installations.

Minimum Wire Size (Use 75°C Copper Wire)

Make sure voltage is correct with the motor wiring.

NOTE: If using 208 volts single phase, make sure the motor name plate states it is rated for 208 volts single phase. 230 volt single phase motors do not work on 208 volts unless they have the 208 volt rating.

HP	AMPS	SINGLE PHASE	
		230V	
1-4 HP	UP TO 22.0	10 AWG	
5.0		8 AWG	

*Recommended wire sizes may be larger than the minimum set up by local ordinances. If so, the larger size wire should be used to prevent excessive line voltage drop. The additional wire cost is very small compared with the cost of repairing or replacing a motor electrically "starved" by the use of supply wires which are too small.*

## INSTALLATION INSTRUCTIONS (CONTINUED)

### Grounding



#### **⚠ WARNING**

*Improperly grounded electrical components are shock hazards. Make sure all the components are properly grounded to prevent death or serious injury.*

This product **must** be grounded. Grounding reduces the risk of electrical shock by providing an escape wire for the electric current if short circuit occurs. This product must be installed and operated with a power cord or cable that has a grounding wire.

### Breakers and Fuses

The entire electrical system should be checked by a certified electrician. Time delay breakers and fuses are required for this compressor. A tripped breaker or blown fuses may indicate a direct short to ground, high current draw, improper wiring, incorrect fuse or breaker size and/or type. This needs to be evaluated by a certified electrician.

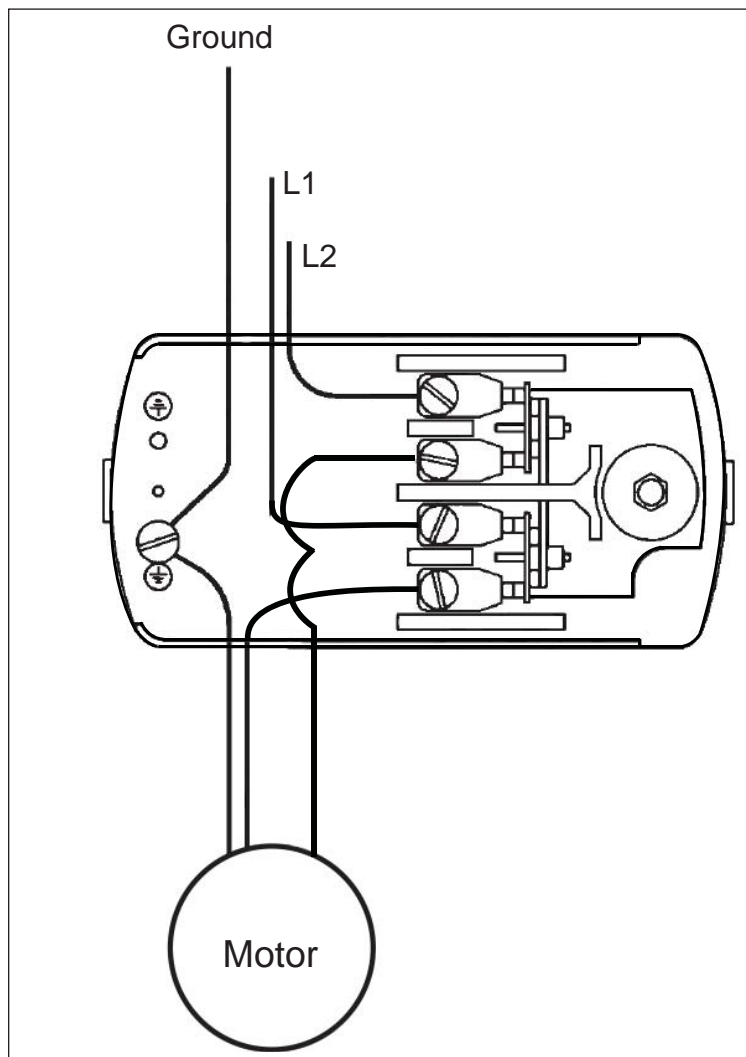


Figure 5 - Wiring Diagram

## INSTALLATION INSTRUCTIONS (CONTINUED)

Installing Air Inlet Filter

Screw supplied air inlet filter into inlet port of cast iron pump as indicated in Figure 6.

Lubrication

**CAUTION** *This unit contains no oil. Before operating compressor, fill to the center of the sight gauge (see Figure 6).*

**CAUTION** *Using any other type of oil may shorten pump life and damage valves.*

Recommended Oil (2 Options)
Single viscosity SAE 30 ISO100 nondetergent compressor oil.
10W30 synthetic oil such as Mobil 1® .
Oil Capacity
Approximately 8.5 oz.

Fill the pump with oil to the center of the sight gauge using oil fill opening (see Figure 6). **Do NOT fill the pump through the breather cap opening as this may cause oil to leak and spray out during operation.**

NOTE: Some residual oil may still be in the pump from factory testing leaving a thin coat on the sight gauge; however, there is not enough oil to operate the unit.

## OPERATING INSTRUCTIONS

**IMPORTANT:** Check motor rotation before operating the compressor.

All lubricated compressor pumps discharge some condensed water and oil with the compressed air. Install appropriate water/oil removal equipment and controls as necessary for the intended application.

**NOTICE** *Failure to install appropriate water/oil removal equipment may result in damage to machinery or workpiece.*

Guarding

**WARNING** *The belt guard provided must be installed before operating the unit.*

All moving parts must be guarded. All electrical covers must be installed before turning on the power.

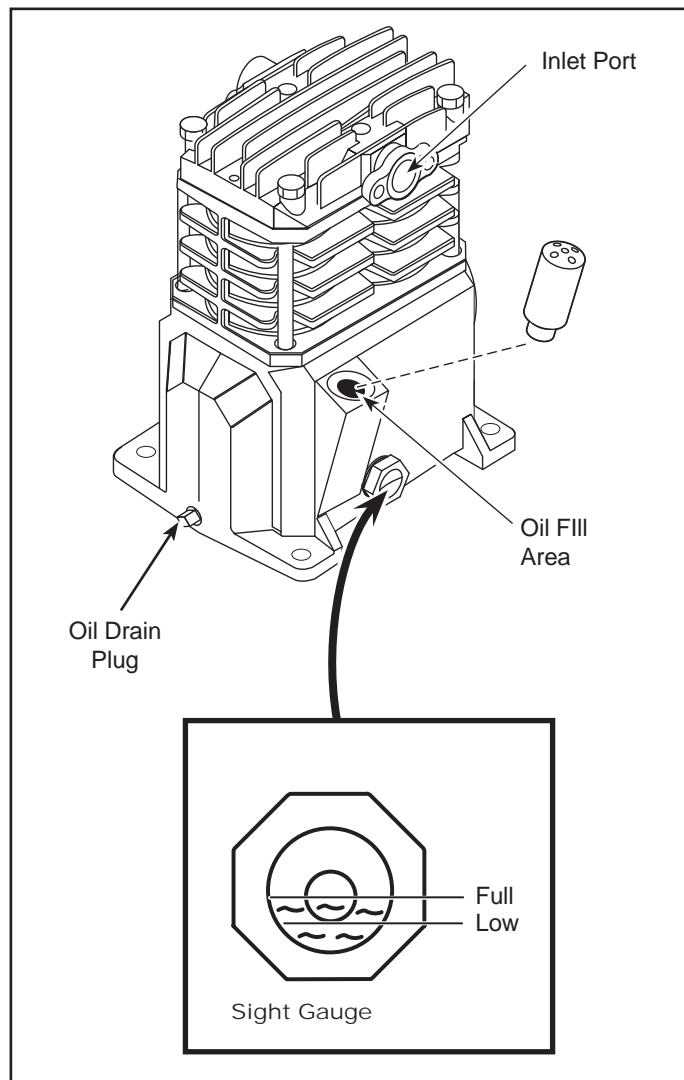


Figure 6 - Lubrication

## OPERATING INSTRUCTIONS (CONTINUED)

### Recommended Break-In Period

The compressor should be run continuously at 90 PSI or lower for one hour to allow proper seating of the piston rings.

1. Open drain cock completely and run the compressor for 60 minutes.
2. Turn off the compressor and close drain cock. The compressor is now ready for use.

If the compressor is run under humid conditions for short periods of time, the humidity will condense in the crankcase and cause the oil to look creamy. Oil contaminated by condensed water will not provide adequate lubrication and must be changed immediately. Using contaminated oil will damage bearings, pistons, cylinders and rings and is not covered under warranty. To avoid water condensation in the oil, periodically run the compressor with tank pressure near 120 psi for single stage compressors by opening the drain valve or an air valve connected to the tank or hose. Run the pump for an hour at a time at least once a week or more often if the condensation reoccurs.

**IMPORTANT:** Change oil after first 50 hours of operation and every 200 hours afterwards.

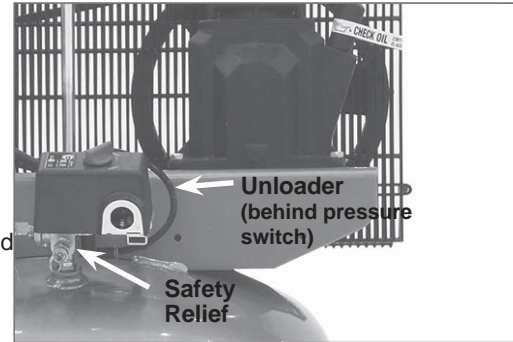


Figure 7 - Pressure Switch

### Pressure Switch, Start - Stop

**NOTE:** Single stage compressors have a maximum operating pressure of 135 psi. Do not alter pressure settings on control components above this limit.

The compressor unit starts and stops based on preset pressure switch settings of 105 psi cut-in and 135 psi cut-out. The pressure switch contains an unloader which is a small valve that vents air to allow the motor to start easily (see Figure 7).

The unloader valve on the pressure switch should hiss for a short period of time when the compressor shuts off. This relieves the head and the exhaust tubing of any pressure and allows the compressor to start under no load. Because compressors have high starting torque the unloader is necessary for proper starting of the compressor.

The check valve is a one way valve that keeps the air in the tank when the unit shuts off. The easiest way to determine if the check valve is working properly is to make sure that the pressure switch unloader quits hissing after the compressor shuts off. The hissing should last for several seconds and then quit.

### Crankcase Breather

During severe operating conditions or initial start-up, some oil may accumulate at the crankcase breather opening. This is normal and will diminish as the pump accumulates run time and the piston rings become fully seated.

### Draining Tank

Condensate must be drained from the tank daily, use manual tank drain (see Figure 8).

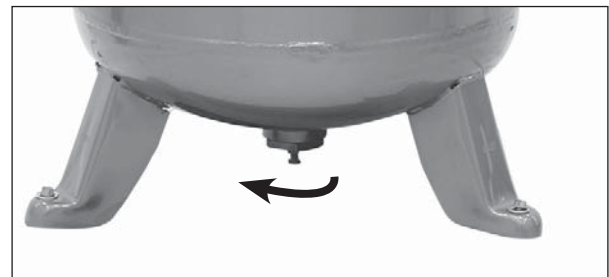


Figure 8 - Manual Tank Drain

## TROUBLESHOOTING GUIDE

SYMPTOM	POSSIBLE CAUSE(S)	CORRECTIVE ACTION
Low discharge pressure	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Air demand exceeds pump capacity</li> <li>2. Air leaks</li> <li>3. Restricted air intake</li> <li>4. Blown gaskets</li> <li>5. Leaking or damaged valves</li> </ol>	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Reduce air demand or use a compressor with more capacity.</li> <li>2. Listen for escaping air. Apply soap solution to all fittings and connections. Bubbles will appear at points of leakage. Tighten or replace leaking fittings or connections.</li> <li>3. Clean the air filter element.</li> <li>4. Replace any gaskets proven faulty on inspection.</li> <li>5. Remove head and inspect for valve breakage, misaligned valves, damaged valve seats, etc. Replace defective parts and reassemble.</li> </ol> <p><b>⚠ CAUTION</b> <i>Install a new head gasket each time the head is removed</i></p>
Pump overheating causes air filter to melt	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Insulating gasket between filter and head is missing</li> <li>2. Broken valves/blown gasket</li> </ol>	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Install gasket.</li> <li>2. Replace valves or install new gasket.</li> </ol>
Excessive noise (knocking)	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Loose motor or compressor pulley</li> <li>2. Lack of oil in crankcase</li> <li>3. Worn connecting rod</li> <li>4. Worn piston pin bores</li> <li>5. Piston hitting the valve plate</li> <li>6. Noisy check valve in compressor system</li> </ol>	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Loose motor or compressor pulleys are a very common cause of compressors knocking. Tighten pulley clamp bolts and set-screws.</li> <li>2. Check for proper oil level; if low, check for possible damage to bearings. Dirty oil can cause excessive wear.</li> <li>3. Replace connecting rod. Maintain oil level and change oil more frequently.</li> <li>4. Remove piston assemblies from the compressor and inspect for excess wear. Replace excessively worn piston pin or pistons, as required. Maintain oil level and change oil more frequently.</li> <li>5. Remove the compressor head and valve plate and inspect for carbon deposits or other foreign matter on top of piston. Replace head and valve plate using new gasket. See Lubrication section for recommended oil</li> <li>6. Replace.</li> </ol> <p><b>⚠ DANGER</b> <i>Do not disassemble check valve with air pressure in tank</i></p>
Large quantity of oil in the discharge air NOTE: In an oil lubricated compressor there will always be a small amount of oil in the air stream.	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Worn piston rings</li> <li>2. Compressor air intake restricted</li> <li>3. Excessive oil in compressor</li> <li>4. Wrong oil viscosity</li> </ol>	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Replace with new rings. Maintain oil level and change oil more frequently.</li> <li>2. Clean filter. Check for other restrictions in the intake system.</li> <li>3. Drain down to full level.</li> <li>4. Use Mobil 1®10W-30</li> </ol>
Water in discharge air/tank	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Normal operation. The amount of water increases with humid weather</li> </ol>	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Drain tank more often. At least daily.</li> <li>2. Add a filter to reduce the amount of water in the air line.</li> </ol>
Motor hums and runs slowly or not at all	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Use of extension cord</li> <li>2. Malfunctioning check valve or unloader valve</li> <li>3. Low voltage</li> <li>4. Malfunctioning pressure switch - contacts will not close</li> </ol>	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Do not use an extension cord. Use longer air hose with larger diameter.</li> <li>2. Replace check valve, unloader valve or pressure switch.</li> </ol> <p><b>⚠ DANGER</b> <i>Do not disassemble check valve with air pressure in tank</i></p> <ol style="list-style-type: none"> <li>3. Check with volt meter, check reset switch on motor. If reset switch trips repeatedly, find and correct the cause. See next item.</li> <li>4. Repair or replace pressure switch.</li> </ol>

## TROUBLESHOOTING GUIDE (CONTINUED)

SYMPTOM	POSSIBLE CAUSE(S)	CORRECTIVE ACTION
Reset mechanism cuts out repeatedly or fuses blow repeatedly	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Too many devices on same circuit</li> <li>2. Incorrect fuse size or circuit breaker</li> <li>3. Malfunctioning check valve</li> <li>4. Pressure switch set too high</li> <li>5. Loose wiring</li> <li>6. Malfunctioning motor</li> </ol>	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Limit the circuit to the use of only the air compressor.</li> <li>2. Be sure that fuses or circuit breakers are rated properly.</li> <li>3. Replace check valve. <b>⚠ DANGER</b> <i>Do not disassemble check valve with air pressure in tank</i></li> <li>4. Adjust or replace.</li> <li>5. Check all electrical connections.</li> <li>6. Replace motor.</li> </ol>
Tank does not hold pressure when compressors off and the shut off valve is closed	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Worn check valve</li> <li>2. Check all connections and fittings for leaks</li> <li>3. Check tank for cracks or pin holes</li> </ol>	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Replace check valve. <b>⚠ DANGER</b> <i>Do not disassemble check valve with air pressure in tank</i></li> <li>2. Tighten.</li> <li>3. Replace tank. Never repair a damaged tank.</li> </ol>
Pressure switch continuously blows air out the unloader valve	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Malfunctioning check valve</li> </ol>	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Replace the check valve if the unloader valve bleeds off constantly. <b>⚠ DANGER</b> <i>Do not disassemble check valve with air pressure in tank</i></li> </ol>
Pressure switch does not release air when the unit shuts off	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Malfunctioning unloader valve on pressure switch</li> </ol>	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Replace the pressure switch if it does not release the pressure for a short period of time when the unit shuts off. <b>⚠ DANGER</b> <i>Do not disassemble pressure switch with air pressure in tank</i></li> </ol>
Excessive vibration	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Loose fasteners</li> <li>2. Belt needs replaced</li> <li>3. Belt alignment</li> </ol>	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Tighten.</li> <li>2. Replace with correct size.</li> <li>3. Align flywheel and pulley.</li> </ol>

## MAINTENANCE AND INSPECTION INSTRUCTIONS



**⚠ WARNING** *Disconnect, tag and lock out power source then release all pressure from the system before attempting to install, service, relocate or perform any maintenance.*

In order to maintain efficient operation of the compressor system, check the air filter and oil level before each use. The ASME safety valve should also be checked daily (see Figure 9). Pull ring on safety valve and allow the ring to snap back to normal position. This valve automatically releases air if the tank pressure exceeds the preset maximum. If air leaks after the ring has been released, or the valve is stuck and cannot be actuated by the ring, the ASME safety valve must be replaced.

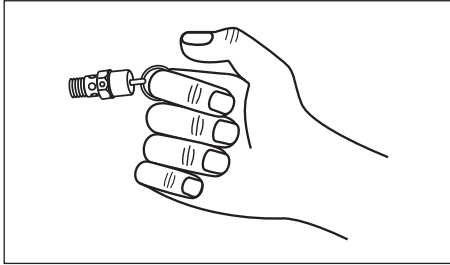


Figure 9 - ASME Safety Valve

**⚠ WARNING** *Do not tamper with the ASME safety valve.*

### Tank

**⚠ WARNING** *Never attempt to repair or modify a tank! Welding, drilling or any other modification will weaken the tank resulting in damage from rupture or explosion. Always replace worn, cracked or damaged tanks.*



**NOTICE** *Drain liquid from tank daily.*

The tank should be carefully inspected at a minimum of once a year. Look for cracks forming near the welds. If a crack is detected, remove pressure from tank immediately and replace.

### Compressor Lubrication

See Installation. Add oil as required. The oil should be changed every three months or after every 200 hours of operation; whichever comes first.

If the compressor is run under humid conditions for short periods of time, the humidity will condense in the crankcase and cause the oil to look creamy. Oil contaminated by condensed water will not provide adequate lubrication and must be changed immediately. Using contaminated oil will damage bearings, pistons, cylinders and rings and is not covered under warranty. To avoid water condensation in the oil, periodically run the compressor with tank pressure near 120 psi for single stage compressors by opening the drain cock or an air valve connected to the tank or hose. Run the pump for an hour at a time at least once a week or more often if the condensation reoccurs.

**IMPORTANT:** Change oil after first 50 hours of operation.

### Air Filter

Never run the compressor pump without an intake air filter or with a clogged intake air filter. The air filter element should be checked monthly (see Figure 10). Operating compressor with a dirty filter can cause high oil consumption and increase oil contamination in the discharge air. If the air filter is dirty it must be replaced.



Figure 10 - Air Filter Element



## MAINTENANCE AND INSPECTION INSTRUCTIONS (CONTINUED)

### Components

Turn off all power and clean the cylinder head, motor, fan blades, air lines, aftercooler and tank on a monthly basis.

### Belts

#### **⚠ WARNING**

*Lock out and tag the power then release all pressure from the tank to prevent unexpected movement of the unit.*

Check belt tension every 3 months. Adjust belt tension to allow 3/8 inch to 1/2 inch deflection with normal thumb pressure. Also, align belts using a straight edge against the face of the flywheel and touching the rim on both sides of the face. The belts should be parallel to this straight edge (see Figure 11). Dimension A should be the same as B and C to ensure proper alignment of the belts.

Slots in the bed-plate allow for sliding the motor back and forth to adjust belt tension.

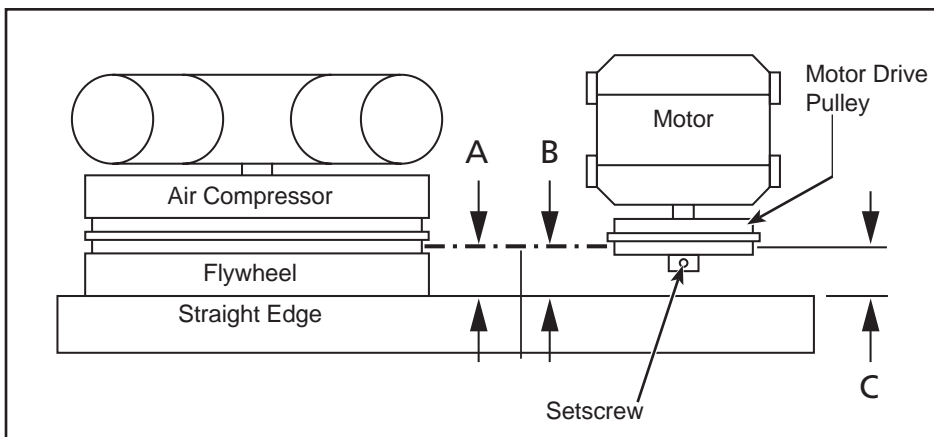


Figure 11 - Top View

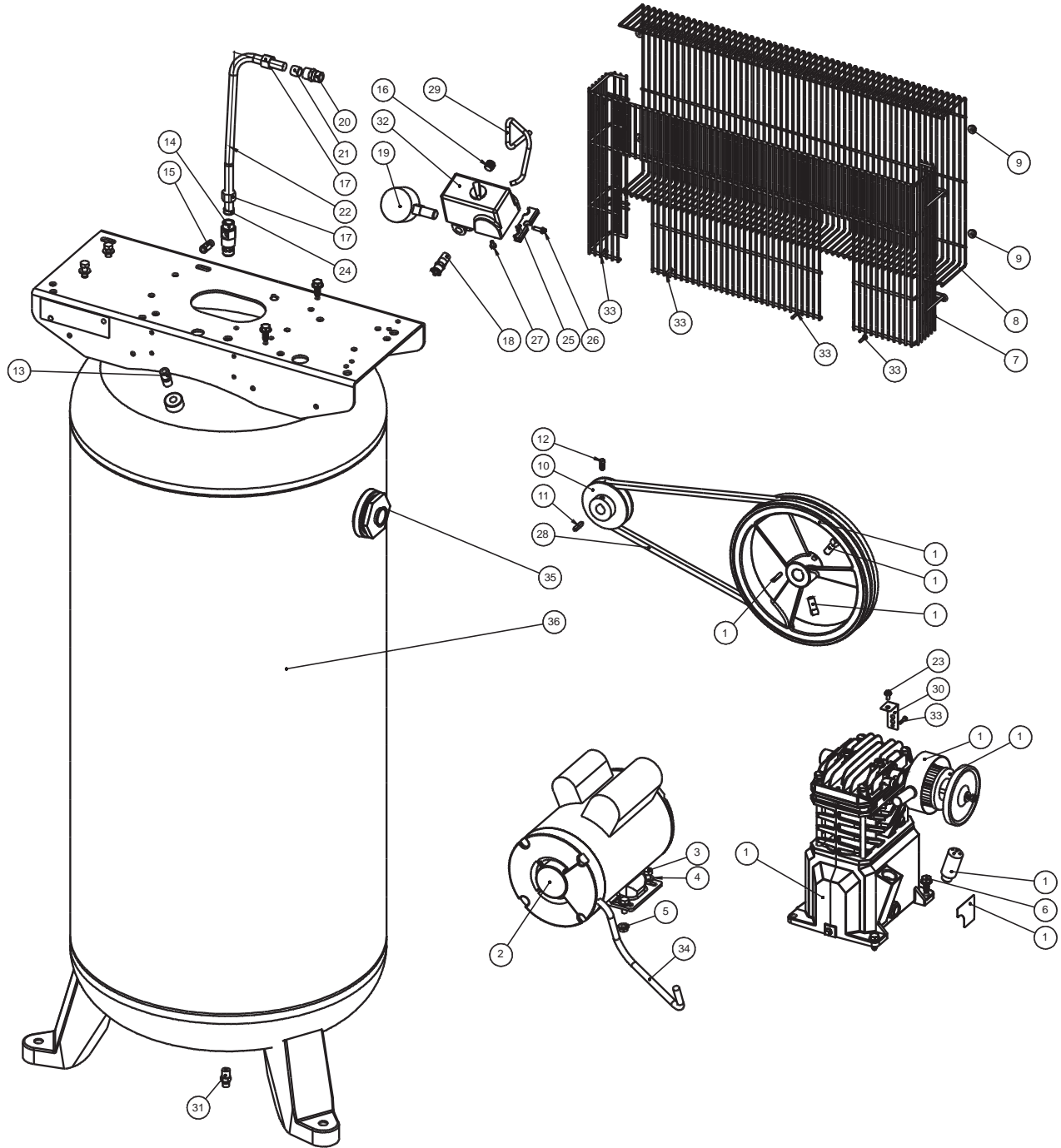
### Storage

If compressor is to be stored for a short period of time, make sure that it is stored in a normal position and in a cool protected area.

### Maintenance Schedule

OPERATION	DAILY	MONTHLY	3 MONTHS
Check Safety Valve	●		
Drain Tank (see Figure 8)	●		
Check Oil Level	●		
Clean or Change Air Filter		●	
Check Intercooler		●	
Clean Unit Components		●	
Check Belt Tightness			●
Change Oil (see Figure 6)			●

## REPAIR PARTS ILLUSTRATION FOR JCP-601



**For Repair Parts, visit [www.jettools.com](http://www.jettools.com) to find your local distributor  
24 hours a day – 365 days a year**

Please provide following information:

- Model number
- Serial number (if any)
- Part description and number as shown in parts list

REPAIR PARTS LIST FOR JCP-601

Ref. No.	Description	Part Number	Qty.
1	3HP VT PUMP ASSEMBLY	JCP601-001	1
2	3.2HP 240V ELECTRIC MOTOR	JCP601-002	1
3	HEX HEAD SCREW, 5/16 IN.-18 X 3/4 IN.	-	4
4	WASHER, 5/16 IN.	-	4
5	SPINLOCK NUT, 5/16 IN.-18	-	4
6	SELF TAPPING SCREW, 5/16 IN.-12	-	4
7	WIRE BELT GUARD BACK	JCP601-003	1
8	WIRE BELT GUARD FRONT	JCP601-004	1
9	HEX FLANGE NUT 10-24	-	4
10	PULLEY 3.25 IN. X 5/8 IN. BORE	JCP601-005	1
11	KEY, 3/16 IN. X 1 IN.	JCP601-006	1
12	SET SCREW, 1/4 IN.-20 X 1/2 IN.	-	1
13	PIPE NIPPLE, 1/4 IN. NPT X 1.5 IN.	-	1
14	CHECK VALVE	JCP601-007	1
15	QUICK CONNECT TUBE FITTING, 1/4 IN. TUBE X 1/8 IN. NPT	JCP601-008	1
16	PLUG, 1/4 IN. NPT	-	1
17	COMPRESSION NUT, 1/2 IN.	JCP601-009	2
18	ASME SAFETY VALVE, 150PSI	JCP601-010	1
19	GAUGE, 300PSI	JCP601-011	1
20	COMPRESSION FITTING, 1/2 IN. NPT X 1/2 IN. TUBE	-	1
21	FERRULE, 1/2 IN.	-	1
22	EXHAUST TUBE	JCP601-012	1
23	TAPPING SCREW, 10-3/8 IN.	-	1
24	MOLDED FERRULE, 1/2 IN.	-	1
25	PRESSURE SWITCH WIRE CLAMP	JCP601-013	1
26	CLAMP SCREW	JCP601-014	1
27	HEX HEAD SELF TAPPING SCREW, 8 - 3/8 IN.	-	2

Ref. No.	Description	Part Number	Qty.
28	BELT, AX48	VB-A48	1
29	PTFE TUBE, 1/4 IN. X 14 IN.	-	1
30	BELT GUARD BRACKET	JCP601-015	1
31	DRAINCOCK	JCP601-016	1
32	PRESSURE SWITCH	JCP601-017	1
33	TAPPING SCREW, 5-5/8 IN.	-	5
34	MOTOR POWER CORD, 16 IN.	JCP601-018	1
35	PLASTIC PLUG 3/4 IN. NPT	-	1
36	60 GALLON ASME TANK	JCP601-019	1
<b>Not Shown:</b>			
37	GENERAL WARNING DECAL	LM000184	1
38	JET LOGO 7-1/4 IN.H X 17 IN.W	LM000173	1
39	ID LABEL JCP-601	LM000174	1
<b>Optional:</b>			
40	ISOLATOR PAD (SET OF 3)	JCP804-100	1

GETTING STARTED

SAFETY / SPECIFICATIONS

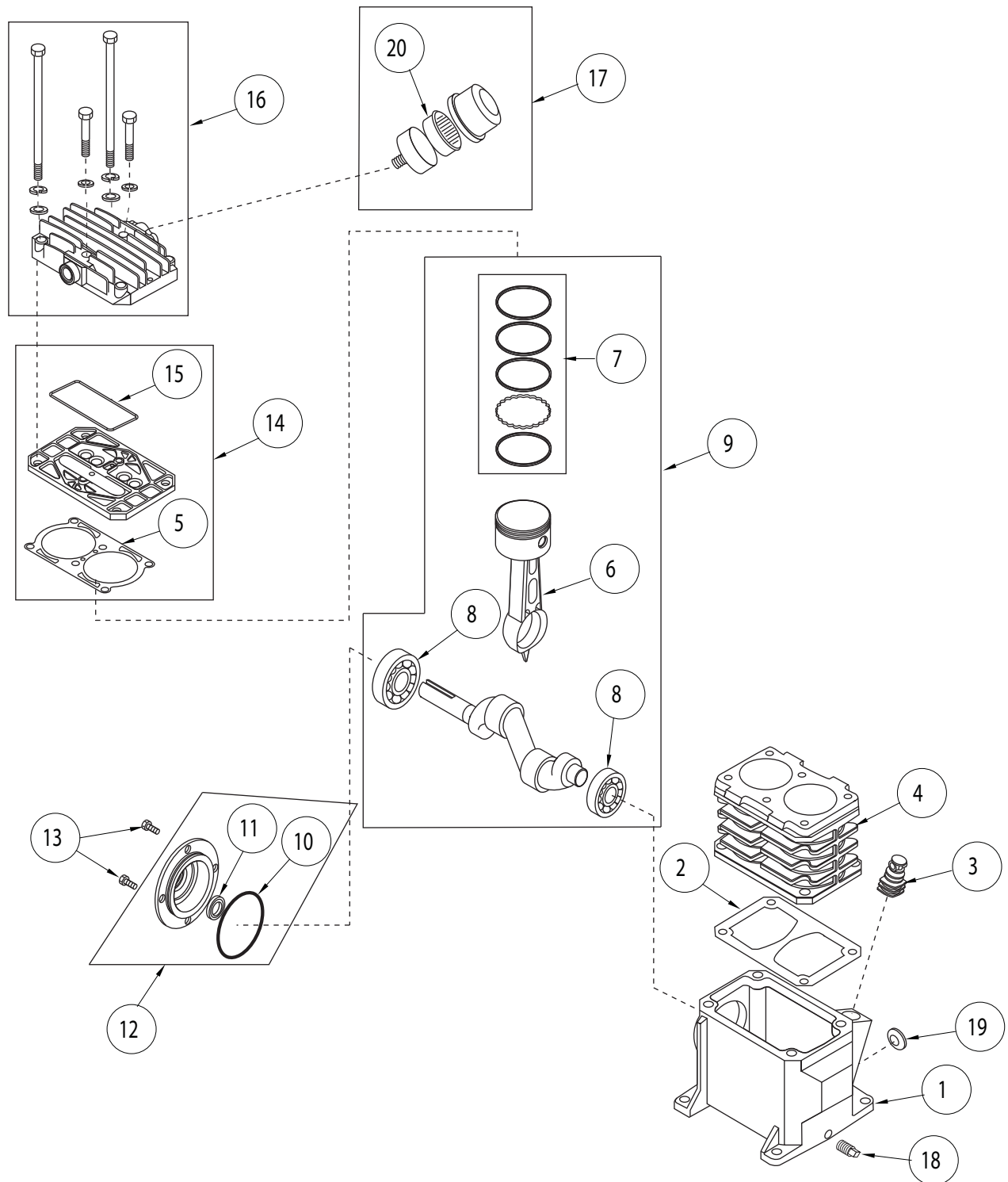
ASSEMBLY / INSTALLATION

OPERATION

TROUBLESHOOTING

MAINTENANCE / REPAIR

## REPAIR PARTS ILLUSTRATION FOR JCP-601



**For Repair Parts, visit [www.jettools.com](http://www.jettools.com) to find your local distributor  
24 hours a day – 365 days a year**

Please provide following information:

- Model number
- Serial number (if any)
- Part description and number as shown in parts list

REPAIR PARTS LIST FOR JCP-601

Ref. No.	Description	Part Number:	Qty.
1	CRANKCASE	--	1
2	CRANKCASE GASKET	●	1
3	BREATHER	JCP601-021	1
4	CYLINDER	--	1
5	CYLINDER GASKET	●	1
6	CONNECTING ROD AND PISTON ASSEMBLY	--	2
7	PISTON RING SET	--	2
8	BALL BEARING	--	2
9	CRANKSHAFT, BEARINGS, RODS, PISTON ASSEMBLY	JCP601-022	1
10	O-RING	●	1
11	OIL SEAL	--	1
12	BEARING CAP ASSEMBLY	--	1
13	M6 X 10 MM HEX CAP SCREW	†	4
14	VALVE PLATE ASSEMBLY	JCP601-023	1
15	VALVE PLATE MOLDED SEAL	●	1
16	CYLINDER HEAD AND FASTENERS	--	1
17	AIR FILTER ASSEMBLY	JCP601-024	1
18	1/8 IN.-27 OIL DRAIN PLUG	--	1
19	SIGHT GLASS	JCP601-025	1
20	AIR FILTER ELEMENT	JCP601-026	1
<b>REPAIR PART KITS</b>			
●	GASKET KIT	JCP601-027	
--	NOT AVAILABLE		
†	AVAILABLE AT LOCAL HARDWARE STORE		

# Warranty and service

JET warrants every product it sells against manufacturers' defects. If one of our tools needs service or repair, please contact Technical Service by calling 1-800-274-6846, 8AM to 5PM CST, Monday through Friday.

## Warranty Period

The general warranty lasts for the time period specified in the literature included with your product or on the official JET branded website.

- JET products carry a limited warranty which varies in duration based upon the product. (See chart below)
- Accessories carry a limited warranty of one year from the date of receipt.
- Consumable items are defined as expendable parts or accessories expected to become inoperable within a reasonable amount of use and are covered by a 90 day limited warranty against manufacturer's defects.

## Who is Covered

This warranty covers only the initial purchaser of the product from the date of delivery.

## What is Covered

This warranty covers any defects in workmanship or materials subject to the limitations stated below. This warranty does not cover failures due directly or indirectly to misuse, abuse, negligence or accidents, normal wear-and-tear, improper repair, alterations or lack of maintenance. JET woodworking machinery is designed to be used with Wood. Use of these machines in the processing of metal, plastics, or other materials outside recommended guidelines may void the warranty. The exceptions are acrylics and other natural items that are made specifically for wood turning.

## Warranty Limitations

Woodworking products with a Five Year Warranty that are used for commercial or industrial purposes default to a Two Year Warranty. Please contact Technical Service at 1-800-274-6846 for further clarification.

## How to Get Technical Support

Please contact Technical Service by calling 1-800-274-6846. **Please note that you will be asked to provide proof of initial purchase when calling.** If a product requires further inspection, the Technical Service representative will explain and assist with any additional action needed. JET has Authorized Service Centers located throughout the United States. For the name of an Authorized Service Center in your area call 1-800-274-6846 or use the Service Center Locator on the JET website.

## More Information

JET is constantly adding new products. For complete, up-to-date product information, check with your local distributor or visit the JET website.

## How State Law Applies

This warranty gives you specific legal rights, subject to applicable state law.

## Limitations on This Warranty

JET LIMITS ALL IMPLIED WARRANTIES TO THE PERIOD OF THE LIMITED WARRANTY FOR EACH PRODUCT. EXCEPT AS STATED HEREIN, ANY IMPLIED WARRANTIES OF MERCHANTABILITY AND FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE ARE EXCLUDED. SOME STATES DO NOT ALLOW LIMITATIONS ON HOW LONG AN IMPLIED WARRANTY LASTS, SO THE ABOVE LIMITATION MAY NOT APPLY TO YOU.

JET SHALL IN NO EVENT BE LIABLE FOR DEATH, INJURIES TO PERSONS OR PROPERTY, OR FOR INCIDENTAL, CONTINGENT, SPECIAL, OR CONSEQUENTIAL DAMAGES ARISING FROM THE USE OF OUR PRODUCTS. SOME STATES DO NOT ALLOW THE EXCLUSION OR LIMITATION OF INCIDENTAL OR CONSEQUENTIAL DAMAGES, SO THE ABOVE LIMITATION OR EXCLUSION MAY NOT APPLY TO YOU.

JET sells through distributors only. The specifications listed in JET printed materials and on official JET website are given as general information and are not binding. JET reserves the right to effect at any time, without prior notice, those alterations to parts, fittings, and accessory equipment which they may deem necessary for any reason whatsoever. JET® branded products are not sold in Canada by JPW Industries, Inc.

## Product Listing with Warranty Period

90 Days – Parts; Consumable items
1 Year – Motors; Machine Accessories
2 Year – Metalworking Machinery; Electric Hoists, Electric Hoist Accessories; Woodworking Machinery used for industrial or commercial purposes
3 Year – Air Compressors
5 Year – Woodworking Machinery
Limited Lifetime – JET Parallel clamps; VOLT Series Electric Hoists; Manual Hoists; Manual Hoist Accessories; Shop Tools; Warehouse & Dock products; Hand Tools; Air Tools

NOTE: JET is a division of JPW Industries, Inc. References in this document to JET also apply to JPW Industries, Inc., or any of its successors in interest to the JET brand.







FR



# Compresseur D'Air Stationnaire

Instructions d'Utilisation et Manuel de Pièces



**Modèle: JCP-601**

**JET**  
427 New Sanford Road  
La Vergne, Tennessee 37086  
Tél : 1.800.274.6848  
[www.jettools.com](http://www.jettools.com)

**N° de pièce M-506601**  
Édition 3 07/2017  
Droits d'auteur © 2017 JET

IN572001AV 7/17



**Lire et conserver ces instructions. Il faut les lire attentivement avant de commencer à assembler, installer, faire fonctionner ou entretenir l'appareil décrit.**

**Pour se protéger et protéger autrui, observer toutes les informations sur la sécurité. Négliger d'appliquer ces instructions peut causer des blessures et/ou des dommages matériels! Conserver ces instructions pour consultation ultérieure.**

**RAPPEL : Conservez votre preuve d'achat datée aux fins de garantie! Attachez-le à ce manuel ou classez-le pour le garder en sécurité.**

**Pour de l'information sur les pièces,  
produits et services  
visitez le [www.jettools.com](http://www.jettools.com)**

**N° de modèle :** \_\_\_\_\_

**N° de série :** \_\_\_\_\_

**Date d'achat :** \_\_\_\_\_

**JET  
427 New Sanford Road  
La Vergne, TN 37086  
Téléphone : 1.800.274.6848**

**ENREGISTREZ VOTRE PRODUIT EN LIGNE MAINTENANT !  
<http://www.jettools.com/us/en/service-and-support/warranty/registration/>**

**LIRE ET SUIVRE TOUTES LES INSTRUCTIONS • CONSERVER CES INSTRUCTIONS • NE PAS JETER**

## AVANT DE COMMENCER

### Introduction

Les unités de compresseur d'air ont été conçues pour fournir de l'air comprimé aux outils électriques pneumatiques, faire fonctionner les pistolets de pulvérisation et approvisionner en air les soupapes et actionneurs pneumatiques. Les pompes alimentées par ces unités comportent des roulements lubrifiés à l'huile. Un faible contenu en huile est présent dans le flux d'air comprimé. Les applications nécessitant de l'air sans vapeurs d'huile devraient disposer de filtres adéquats déjà installés. Les unités de compresseur d'air doivent être installées selon les instructions fournies sur un plancher solide. Toute autre utilisation de ces unités annulera la garantie et le fabricant ne sera pas tenu responsable des problèmes ou dommages résultant de cette mauvaise utilisation.

RÉFÉRENCE RAPIDE
Recommended Oil (2 Options)
Huile de compresseur non détergente SAE 30 ISO100 à viscosité unique.
Huile synthétique 10W30 telle que Mobil 1® .
Capacité D'Huile
Environ 0,25 L.

## DÉBALLAGE

**⚠ ATTENTION** *Ne pas soulever ni déplacer le modèle sans équipement convenable et s'assurer que le modèle soit bien fixé à l'appareil de levage. Ne pas soulever le modèle avec les tuyaux ou les refroidisseurs. Ne pas utiliser le modèle pour soulever d'autre équipement qui est attaché au compresseur.*

Dès que l'appareil est déballé, l'inspecter attentivement pour tout signe de dommages en transit. Vérifier s'il y a des pièces desserrées, manquantes ou endommagées. Vérifier pour s'assurer que tous les accessoires fournis sont inclus avec l'appareil. Pour toutes questions, pièces endommagées ou manquantes, veuillez visiter [www.jettools.com](http://www.jettools.com) pour l'assistance à la clientèle.

**⚠ AVERTISSEMENT** *Ne pas utiliser l'appareil s'il est endommagé pendant le transport, la manutention ou l'utilisation. Des dommages peuvent entraîner un éclatement et provoquer des blessures ou des dommages à la propriété.*

### Autres articles non inclus

- Huile

## INSTRUCTIONS GÉNÉRALES DE SÉCURITÉ

### Directives de Sécurité

Ce guide contient de l'information très importante que vous devez savoir et comprendre. Cette information est fournie à des fins de SÉCURITÉ et dans le but d'ÉVITER DES PROBLÈMES AVEC L'ÉQUIPEMENT. Pour faciliter la reconnaissance de cette information, prenez compte des symboles suivants.

**⚠ DANGER** Danger indique une situation hasardeuse imminente qui **RÉSULTERA** en perte de vie ou blessures graves.

**⚠ AVERTISSEMENT** Avertissement indique une situation hasardeuse potentielle qui **PEUT** résulter en perte de vie ou blessures graves.

**⚠ ATTENTION** Attention indique une situation hasardeuse potentielle qui **PEUT** résulter en blessures.

**AVIS** Avis indique de l'information importante pour éviter le dommage de l'équipement.

REMARQUE : Remarque indique : des renseignements additionnels concernant le produit ou son utilisation.

### Symboles De Sécurité

Les symboles de sécurité suivants apparaissent dans l'ensemble de ce manuel pour vous aviser des dangers et précautions importants de sécurité.



Porter une protection oculaire et un masque



Lire le manuel d'abord



Risque d'incendie



Risque de pièces mobiles



Risque de pièces chaudes



Risque d'explosion



Risques de fumées



Risque de pression



Risque de choc

### Proposition 65 de Californie

**⚠ AVERTISSEMENT** Ce produit, utilisé pour la soudure, produit des vapeurs ou gaz qui contiennent des produits chimiques prouvés par l'État de Californie de provoquer des défaits de naissance (ou autre tort aux organes de la reproduction), et en quelques circonstances, le cancer. (le code `California Health & Safety Code Section 25249.5 et seq'.).



**⚠ AVERTISSEMENT** Ce produit et son cordon contient du plomb, un produit chimique qui de l'avis de l'État de Californie peut causer le cancer et des anomalies congénitales ou d'autres problèmes pour la reproduction. Se laver les mains après toute manipulation.

### Consignes importantes de sécurité

**Veillez lire et conserver ces instructions. Lisez attentivement avant d'essayer d'assembler, d'installer, de faire fonctionner ou de réparer le produit décrit. Protégez-vous et les autres en considérant toutes les informations de sécurité. Le non-respect des instructions pourrait entraîner des blessures corporelles et/ou des dommages matériels! Conservez toutes les instructions pour vous y référer ultérieurement.**

Ce manuel contient des informations importantes sur la sécurité opérationnel et entretien. Si vous avez des questions, veuillez visiter [www.jettools.com](http://www.jettools.com) pour l'assistance à la clientèle.

Puisque le compresseur d'air et les autres composants (article pompe, pistolet de pulvérisation, filtres, lubrifiants, tuyaux, etc.) utilisés font partie d'un système de pompage à haute pression, les précautions de sécurité suivantes doivent être prises en considération à tout moment :

## Consignes importantes de sécurité (Suite)

### **⚠ DANGER**

#### AVERTISSEMENT D'AIR RESPIRABLE

**Ce compresseur/pompe n'est pas équipé pour et ne devrait pas être utilisé "comme soi" pour fournir de l'air respirable. Pour les applications d'air pour la consommation humaine, il est nécessaire d'équiper le compresseur d'air/pompe avec de l'équipement de sécurité en canalisation et d'alarme. Cet équipement additionnel est nécessaire pour filtrer et purifier l'air afin d'atteindre les spécifications minimales pour la respiration Grade D décrite dans le Compressed Gas Association Commodity Specification G 7.1, OSHA 29 CFR 1910. 134, and/or Canadian Standards Associations (CSA).**

#### DÉNÉGATION DES GARANTIES

**Si le compresseur est utilisé pour les applications d'air respirable et l'équipement de sécurité en canalisation et d'alarme n'est pas utilisé simultanément, les garanties en existence seront annulées, et le fabricant dénie toute responsabilité pour n'importe quelle perte, blessure ou dommage.**



#### Généralités sur la Sécurité

- Lire attentivement tous manuels compris avec ce produit. Bien se familiariser avec les commandes et l'utilisation correcte de l'équipement.
- Suivre tous les codes d'électricité et de sécurité locaux ainsi que: National Electrical Codes (NEC) et Occupational Safety and Health Act (OSHA) des É.-U.
- Seules les personnes bien familiarisées avec ces règles d'utilisation doivent être autorisées à se servir du compresseur.
- Garder les visiteurs à l'écart de/et NE JAMAIS permettre les enfants dans l'endroit de travail.
- Utiliser des lunettes de sécurité et la protection auditive pendant l'utilisation du modèle.
- Ne pas se tenir debout sur/ou utiliser le modèle comme une prise.
- Inspecter le système d'air comprimé et pièces détachées électriques pour toute indication de dommage, détérioration, faiblesse ou fuites avant chaque utilisation. Réparer ou remplacer toutes pièces défectueuses avant l'utilisation.
- Inspecter le degré de serrage de toutes attaches par intervalles régulières.



**⚠ AVERTISSEMENT** *Les moteurs, l'équipement et les commandes électriques peuvent causer des arcs électriques qui peuvent allumer un gaz ou une vapeur inflammable. Ne jamais utiliser ou réparer le modèle près d'un gaz ou d'une vapeur inflammable. Ne jamais entreposer les liquides ou gaz inflammables près du compresseur.*



**⚠ AVERTISSEMENT** *Ne jamais utiliser un compresseur sans carter de courroie. Ce modèle peut se démarrer sans avis. Le contact avec les pièces mobiles peut causer des blessures personnelles ou dégâts matériels.*

- Ne pas porter les vêtements flottants ni la bijouterie qui peuvent se prendre dans les pièces mobiles du modèle.



**⚠ ATTENTION** *Les pièces du compresseur peuvent être chaudes même si le modèle n'est pas en marche.*

- Garder les doigts à l'écart d'un compresseur qui est en marche; les pièces mobiles et chaudes peuvent causer des blessures et/ou brûlures.
- Si le compresseur vibre anormalement, ARRÊTER le moteur et l'inspecter immédiatement. La vibration est généralement une indication d'un problème.
- Pour réduire le risque d'incendie, garder l'extérieur du moteur libre d'huile, de solvant ou de graisse excessive.

**⚠ AVERTISSEMENT** *Pour ce compresseur, c'est indispensable d'installer une soupape de décharge selon les normes de sûreté ASME avec un réglage non supérieur à la Pression Maximale de Service Permise (MAWP) sur la tuyauterie ou le réservoir. La soupape de sûreté ASME doit avoir une classification de débit et de pression suffisante afin de protéger les pièces détachées sous pression contre l'éclatement. La soupape de sûreté dans le refroidisseur ne fournit pas de protection pour le système.*

## Consignes importantes de sécurité (Suite)

### **ATTENTION**

Voir les spécifications du compresseur pour une pression de fonctionnement maximale. Ne pas faire fonctionner avec un manostat ou soupapes pilotes réglés au delà de la pression de fonctionnement maximum.

### **AVERTISSEMENT**

La pression de fonctionnement maximale est de 965 kPa pour les compresseurs monophasés. Ne pas faire fonctionner avec un manostat ou des vannes pilotes configurés sur une valeur supérieure à 965 kPa (monophasé).

- Ne jamais essayer d'ajuster la soupape de sûreté ASME. Garder la soupape de sûreté libre de peinture et autres accumulations.

### **AVERTISSEMENT**

Ne jamais utiliser les tuyaux plastiques (CPV) pour l'air comprimé. Ceci peut causer des blessures graves ou la mort.

### **AVERTISSEMENT**

Ne jamais essayer de réparer ni de modifier un réservoir! Le soudage, le perçage ou autre modifications peuvent affaiblir le réservoir et peut résulter en dommage de rupture ou d'explosion. Toujours remplacer un réservoir usé, fendu ou endommagé.



### **AVIS**

Purger le liquide du réservoir quotidiennement.

- L'accumulation d'humidité cause la rouille qui peut affaiblir le réservoir. Purger le réservoir quotidiennement et l'inspecter périodiquement pour la rouille et la corrosion ou autre dommage.
- L'air mouvante peut agiter la poussière et le débris qui peut être dangereux. Lâcher l'air lentement en purgeant l'humidité ou pendant la dépressurisation du système de compresseur.

## Précautions de Pulvérisation

### **AVERTISSEMENT**

Ne pas pulvériser les matériaux inflammables dans un endroit de flamme ouverte ni près d'une source d'ignition y compris le compresseur.



- Ne pas fumer pendant la pulvérisation de la peinture, d'insecticides ou autres matières inflammables.
- Utiliser un masque/respirateur pendant la pulvérisation et pulvériser dans un endroit bien aéré pour éviter le risque de blessures et d'incendie.
- Ne pas diriger la peinture ou autre matériel pulvérisé vers le compresseur. Situer le compresseur aussi loin que possible de l'endroit de pulvérisation pour réduire l'accumulation de surpulvérisation sur le compresseur.
- Suivre les instructions du fabricant pendant la pulvérisation ou le nettoyage avec des solvants ou produits chimiques toxiques.

Conserver ces instructions

Ne les jetez pas

Les symboles **DANGER, AVERTISSEMENT, ATTENTION ET AVIS** ainsi que les instructions de ce manuel ne peuvent pas couvrir toutes les conditions et situations qui pourraient se produire. L'opérateur doit comprendre que les précautions sont des facteurs qui ne peuvent pas être inclus dans ce produit, mais doivent être fournis par l'opérateur.

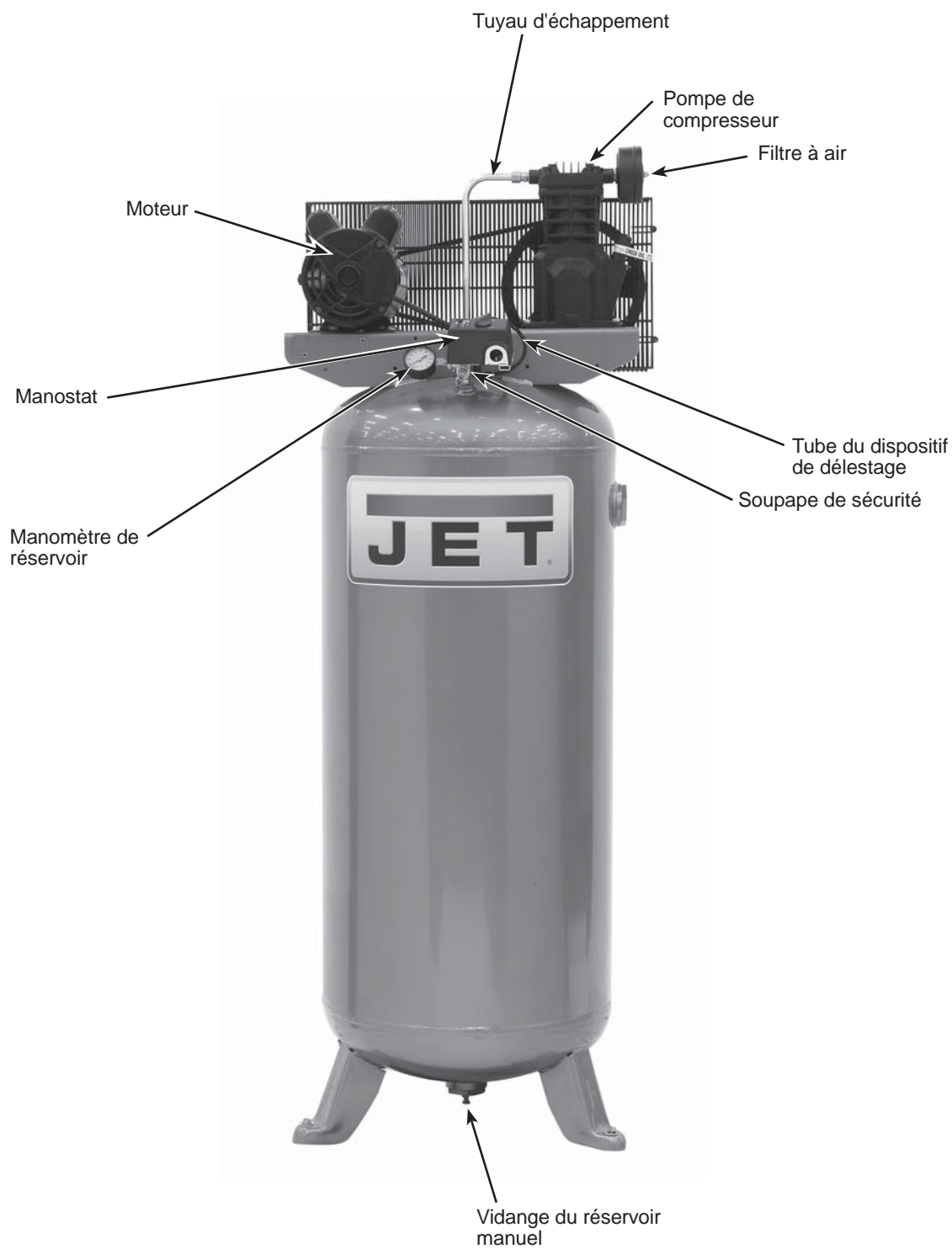


Figure 1 - Identification de l'unité verticale

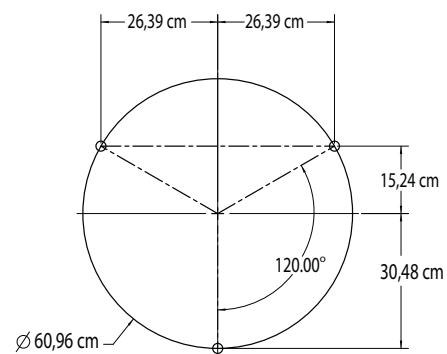
## CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES

JCP-601	
Numéro de nomenclature	506601
Moteur HP	3.2
Alimentation	208-230V
Étape	1
Déplacement CFM	345,5 l/min
Débit d'air CFM à 621 kPa	288,8 l/min
Débit d'air CFM à 965 kPa	277,5 l/min
kPa max.	931
Pompe RPM	1020
Capacité du réservoir	227,10 L
Poids de l'unité	115.67 kg
Ampérage	14,5
Cycle d'exploitation max.	75%
Sortie du réservoir	1/4 po NPT
Réservoir MAWP	1207 kPa
Indice acoustique	82 dB(A) à 1 m

## DIMENSIONS

JCP-601	
Longueur	23 po
Largeur	25 po
Hauteur	66 po

## MODÈLE VISSÉ





## INSTRUCTIONS D'INSTALLATION



**⚠ AVERTISSEMENT** *Débrancher, étiquetter et verrouiller la source de puissance électrique et dissiper toute la pression du système avant d'essayer d'installer, réparer, déplacer ou de procéder à l'entretien du modèle.*

**⚠ ATTENTION** *Ne pas soulever ni déplacer le modèle sans équipement convenable et s'assurer que le modèle soit bien fixé à l'appareil de levage. Ne pas soulever le modèle avec les tuyaux ou les refroidisseurs. Ne pas utiliser le modèle pour soulever d'autre équipement qui est attaché au compresseur.*

**⚠ ATTENTION** *Ne jamais utiliser les palettes d'expédition pour monter le compresseur.*

### Choisir l'emplacement

Installer et utiliser le modèle au moins de 46 cm (18 po) d'une obstruction et dans un endroit propre et bien ventilé. La température de l'air dans l'endroit ne devrait pas dépasser 38,08° C. Ceci assure un débit d'air sans obstruction pour refroidir le compresseur et permet de l'espace pour l'entretien.

**⚠ ATTENTION** *Ne pas situer la prise d'air du compresseur près de vapeurs, pulvérisation de peinture, endroits de décapage au sable ou n'importe quelle autre source de contamination.*

REMARQUE: Si le compresseur est utilisé dans un endroit chaud et humide, il est nécessaire de fournir le compresseur avec de l'air extérieur propre et sec. Cet air devrait être canalisé d'une source externe.

### Montage du réservoir

Le réservoir devrait être boulonné dans un plancher en béton plat et égal ou sur une fondation en béton séparée. Utiliser des tampons isolateurs entre la jambe du réservoir et le plancher.

**Ne pas trop serrer les boulons** en utilisant les tampons isolateurs afin de permettre que les tampons absorbent les vibrations. Un tuyau ou raccord flexible doit être installé entre le réservoir et la tuyauterie de service.

**⚠ AVERTISSEMENT** *Manque d'installer le réservoir correctement peut causer des fentes aux joints soudés et la possibilité d'éclatement.*

### Tuyauterie

**⚠ AVERTISSEMENT** *Ne jamais utiliser les tuyaux en plastique (CPV) pour l'air comprimé. Ceci peut résulter en blessures graves ou perte de vie.*

N'importe quel tube, tuyau ou tuyau flexible branché au modèle doit pouvoir résister la température qui est produit et doit conserver la pression. Tous les composants sous pression du système d'air doivent avoir une valeur nominale de pression de 1 379 kPa ou plus. La sélection ou l'installation incorrecte de n'importe quel tube, tuyau ou tuyau flexible peut résulter en éclatement et en blessures. Brancher le système de tuyauterie au réservoir en utilisant un raccord de même taille que celui de l'orifice de décharge.

### Taille De Tuyau Minimum Pour Canalisation D'air Comprimé

l/min	Longueur Du Système			
	7,62 m	15,24 m	30,48 m	76,2 m
283.2	12,7 mm	12,7 mm	19,1 mm	19,1 mm
566.3	19,1 mm	19,1 mm	19,1 mm	2,54 cm
1132.7	19,1 mm	2,54 cm	2,54 cm	2,54 cm
1699.0	19,1 mm	2,54 cm	2,54 cm	2,54 cm
2831.7	2,54 cm	2,54 cm	2,54 cm	3,18 cm

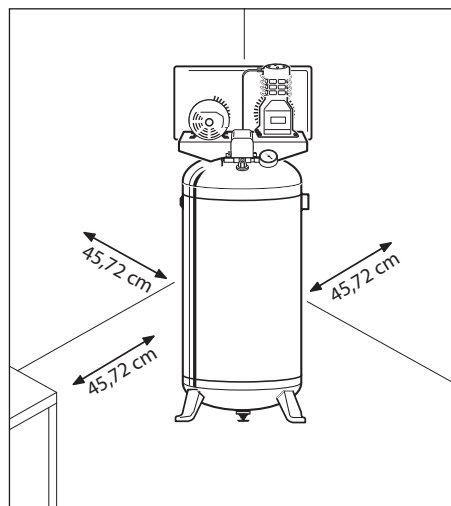


Figure 2 - Emplacement

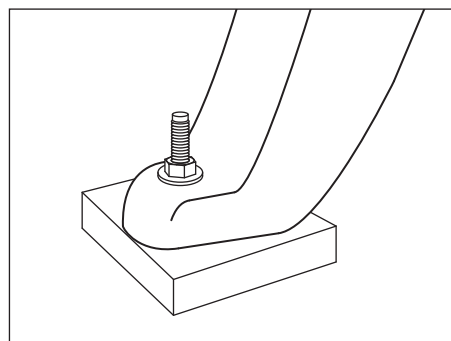


Figure 3 - Coussinet isolant



## INSTRUCTIONS D'INSTALLATION (SUITE)

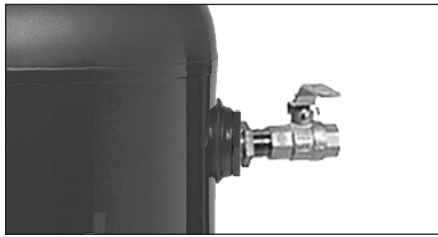
Installation D'une Soupape D'arrêt

Figure 4 - Soupape d'arrêt

Une vanne d'arrêt (non fournie) devrait être installée à l'orifice de sortie du réservoir afin de contrôler le débit d'air hors du réservoir. La soupape devrait être située entre le réservoir et le système de tuyauterie.

**⚠ AVERTISSEMENT**

*Ne jamais installer une soupape d'arrêt entre la pompe du compresseur et le réservoir. Ceci peut résulter en blessures personnelles et/ou dommage à l'équipement. Ne jamais utiliser un appareil de réduction dans le tuyau flexible de refoulement.*

Pour un système d'installation permanent pour la distribution d'air comprimé, calculer la longueur du système et choisir la taille du tuyau selon le tableau. Enterrer les lignes souterraines sous le niveau de gelée et éviter les poches où la condensation pourrait s'accumuler et geler.

Appliquer la pression d'air à la tuyauterie et assurer que toutes les jointures sont sans fuites AVANT de couvrir les lignes souterraines. Rechercher et réparer toutes les fuites dans les tuyaux et raccords avant d'utiliser le compresseur.

Câblage**⚠ AVERTISSEMENT**

*Tout le câblage et les connexions électriques doivent être exécutés par un électricien qualifié au courant des contrôles à moteurs industriels. L'installation doit conformer aux codes locaux et nationaux.*

**⚠ AVERTISSEMENT**

*Un câblage inadéquat mènera à la surchauffe, les court-circuits et les dommages d'incendie.*

L'installation de fils doit conformer aux National Electrical Code et aux codes et règlements locaux concernant les appareils électriques et l'installation de fils. Consulter avec et observer ceux-ci. Utiliser la taille correcte de fil et assurer que:

1. L'ampérage du service soit suffisant.
2. La ligne d'alimentation corresponde au moteur (tension, cycles et phase).
3. La taille du fil de ligne est correcte et qu'il n'y a pas d'autre équipement qui fonctionne sur la même ligne. Le tableau indique la taille minimum de fil pour les installations de compresseurs.

Taille de fil minimum utiliser le fil en cuivre 75°C

S'assurer que la tension est correcte avec le câblage du moteur.

REMARQUE: Si l'on utilise une monophasé de 208 volts, s'assurer que la plaque signalétique du moteur indique une valeur nominale de 208 volts en monophasé. Les moteurs monophasés de 230 volts ne fonctionnent pas à 208 volts à moins que ce ne soit une valeur de 208 volts.

		MONOPHASÉ
HP	AMPS	230V
1-4 HP	JUSQU'À 22,0	10 AWG
5.0		8 AWG

*Les tailles de fils recommandées peuvent être plus larges que la configuration minimum des ordonnances locales. Si c'est le cas, utiliser le fil d'une taille plus large pour prévenir toute chute de tension excessive sur la ligne. Le coût supplémentaire du fil est très petit comparativement au coût de réparation ou de remplacement d'un moteur « épuisé » électriquement par l'utilisation de fils d'alimentation trop petits.*

## INSTRUCTIONS D'INSTALLATION (SUITE)

Mise à la terre

**⚠ AVERTISSEMENT** *Les composantes électriques qui ne sont pas correctement mise à la terre tiennent le risque de secousse électrique. S'assurer que toutes les pièces soient mise à la terre correctement pour éviter les blessures personnelles ou la perte de vie.*

Ce produit **doit** être mise à la terre pour diminuer le risque de secousse électrique en fournissant un fil d'échappement s'il y arrive un court-circuit. Ce produit doit être installé avec et utilisé avec un cordon d'alimentation qui a un fil de terre.

Disjoncteurs et Fusibles

Tout le système électrique doit être vérifié par un électricien agréé. Des fusibles et disjoncteurs à retardement sont nécessaires pour ce compresseur. Un fusible grillé ou un disjoncteur déclenché peut indiquer un court-circuit direct à la terre, un tirage élevé de courant, un mauvais câblage, un fusible ou un disjoncteur de mauvaise taille et/ou type. Ceci doit être évalué par un électricien agréé.

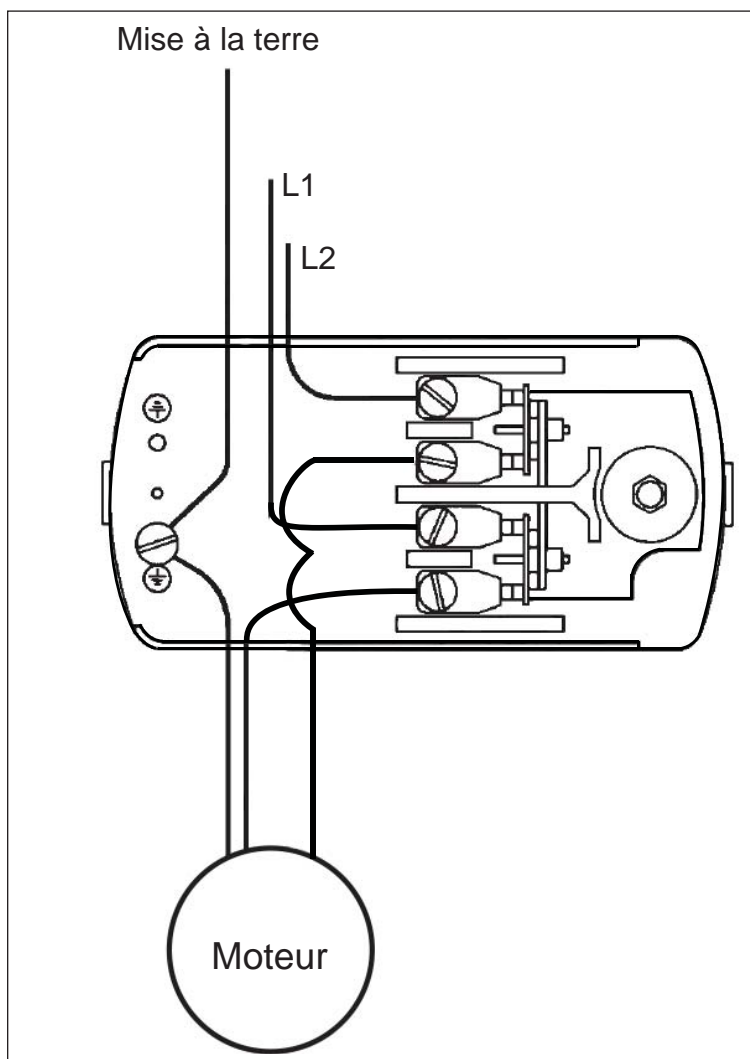


Figure 5 - Schéma de câblage

## INSTRUCTIONS D'INSTALLATION

## Installer le filtre d'entrée d'air

Vissez le filtre d'entrée d'air fourni dans le port d'entrée de la pompe en fonte, tel qu'indiqué à la Figure 6.

## Graissage

**⚠ ATTENTION** *CE MODÈLE NE CONTIENT PAS D'HUILE. Avant d'utiliser le compresseur. Remplir au centre de la jauge visuelle (voir la figure 6).*

**⚠ ATTENTION** *L'utilisation d'un autre type d'huile pourrait raccourcir la durée de la pompe et endommager les soupapes.*

Huile recommandée (2 options)
Huile de compresseur non détergente SAE 30 ISO100 à viscosité unique.
Huile synthétique 10W30 telle que Mobil 1®.
Capacité D'Huile
Environ 0,25 L.

Remplir la pompe d'huile au centre de la jauge visuelle en utilisant l'ouverture de remplissage d'huile (voir la figure 6). **NE PAS remplir la pompe jusqu'à l'ouverture du bouchon de reniflard, car ceci pourrait mener à une fuite d'huile et une pulvérisation vers l'extérieur durant l'utilisation.**

REMARQUE: Il pourrait y avoir des résidus d'huile dans la pompe des tests en usine laissant une mince couche sur la jauge visuelle, mais il n'y a pas assez d'huile pour faire fonctionner l'unité.

## FONCTIONNEMENT

IMPORTANT: Vérifier la rotation du moteur avant d'utiliser le compresseur.

Toutes les pompes de compresseur graissées débitent un peu d'humidité et d'huile avec l'air comprimé. Installer l'équipement pour l'enlèvement d'eau/huile et commandes convenables à l'application.

**AVIS** *Manque d'installer l'équipement pour l'élevage d'eau/huile peut endommager les machines ou l'objet de travail.*

## Carters

**⚠ AVERTISSEMENT** *Le carter de courroie fournit doit être installé avant l'utilisation du modèle.*

Toutes les pièces mobiles doivent être protégées. Tous les couvercles électriques doivent être installés avant de mettre en circuit.

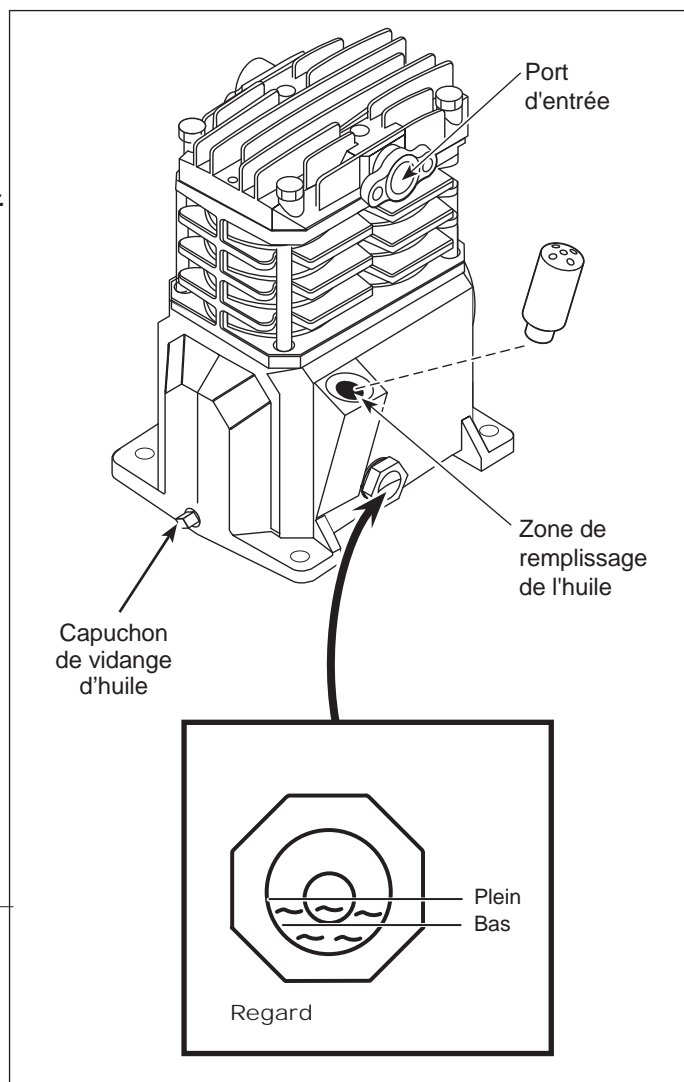


Figure 6 - Graissage

## FONCTIONNEMENT (SUITE)

### Rodage Recommandé

Le compresseur devrait fonctionner en continu pendant une heure à moins de 621 kPa pour permettre aux bagues de piston d'être dans la bonne position.

1. Ouvrir le robinet de purge et faire fonctionner le compresseur pour 60 minutes.
2. Mettre le compresseur hors circuit et fermer le robinet de purge. Le compresseur est maintenant prêt à utiliser.

Si le compresseur fonctionne dans des conditions humides pendant de courtes périodes, l'humidité se condensera dans le carter et donnera à l'huile une apparence crémeuse. L'huile contaminée par de l'eau condensée n'offrira pas la lubrification nécessaire et devra être changée immédiatement. L'utilisation d'huile contaminée endommagera les roulements, les pistons, les cylindres et les joints et n'est pas couverte par la garantie. Pour éviter la condensation de l'eau dans l'huile, faites périodiquement fonctionner le compresseur avec une pression au réservoir près de 827 kPa pour un compresseur à deux phases ou 120 psi pour un compresseur à phase unique, en ouvrant le robinet de vidange ou un robinet d'admission d'air branché au réservoir ou à un tuyau. Faites fonctionner la pompe pendant une heure à la fois, au moins une fois par semaine ou plus fréquemment si la condensation se produit encore.

**IMPORTANT :** Changez l'huile après les premières 50 heures d'utilisation ou toutes les 200 heures après.

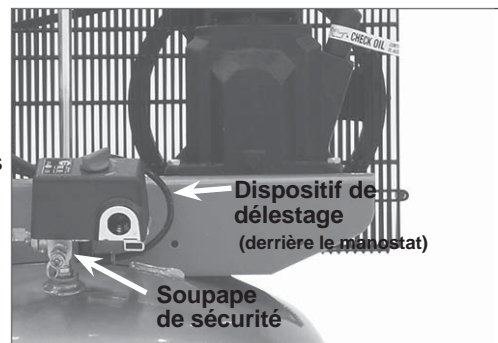


Figure 7 - Pressure Switch

### Manostat Démarrage - Arrêt

**REMARQUE:** La pression de fonctionnement maximale est de 931 kPa pour les compresseurs monophasés. Ne pas altérer les réglages de pression sur les pièces de commandes afin qu'ils dépassent cette limite.

Le compresseur démarre et s'arrête selon les configurations de pressostat pré-réglées de 724 kPa de fermeture et de 931 kPa de coupure. Le manostat a un appareil de déchargement qui est une soupape qui sert à ventiler l'air et permet le démarrage facile du modèle (Voir la Figure 7).

La soupape de décharge du pressostat devrait siffler pendant un certain temps lorsque le compresseur s'éteint. Ceci dégage la hauteur de charge et le tube d'échappement de toute pression et permet au compresseur de démarrer sans charge. Puisque les compresseurs ont un couple de démarrage élevé, il faut la décharge pour un démarrage approprié du compresseur.

Le clapet de non-retour est un clapet d'une direction qui conserve l'air dans le réservoir lorsque l'appareil est éteint. Le moyen le plus facile pour déterminer si le clapet de non-retour fonctionne correctement est de s'assurer que la décharge de pressostat cesse de siffler après que le compresseur s'éteint. Ce sifflement devrait durer quelques secondes, puis s'arrêter.

### Reniflard du Carter

Un peu d'huile peut s'accumuler à l'ouverture du reniflard du carter pendant les conditions de fonctionnement sévères ou pendant le premier démarrage. Ceci est normal et diminuera après le rodage et une fois que les segments de piston soient ajustés.

### Vidange du Reservoir

Le condensat doit être vidé du réservoir chaque jour. Pour les modèles de série d'air d'atelier, utiliser un drain de réservoir manuel (voir la figure 8).



Figure 8 - Drain de réservoir manuel

## GUIDE DE DÉPANNAGE

SYMPTÔME	CAUSE(S) POSSIBLE(S)	ACTION CORRECTIVE
Pression de décharge basse	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Demande d'air dépasse la capacité de la pompe</li> <li>2. Fuites d'air</li> <li>3. Arrivée d'air limitée</li> <li>4. Joints éclatés</li> <li>5. Fuites ou dommage aux soupapes</li> </ol>	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Diminuer la demande d'air ou utiliser un compresseur de plus haute capacité.</li> <li>2. Écouter pour des fuites d'air. Appliquer une solution savonneuse à tous les raccords et branchements et vérifier pour des bulles qui indiquent des fuites. Serrer ou remplacer les raccords ou branchements qui ont des fuites.</li> <li>3. Nettoyer la cartouche filtrante.</li> <li>4. Remplacer tous joints défectueux.</li> <li>5. Enlever la culasse et inspecter pour des soupapes cassées, soupapes mal dressées, sièges de soupapes endommagés, etc. Remplacer toutes les pièces défectueuses et remonter.</li> </ol> <p><b>⚠ ATTENTION</b> <i>Installer un nouveau joint d'étanchéité de culasse chaque fois que la culasse est enlevée</i></p>
Le filtre à air fond à cause du surchauffage de la pompe	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Joint isolant entre le filtre et la culasse manquant</li> <li>2. Soupape cassée/joint éclaté</li> </ol>	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Installer un joint d'étanchéité.</li> <li>2. Remplacer les soupapes ou installer un nouveau joint d'étanchéité.</li> </ol>
Bruit excessif (cognement)	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Moteur ou poulie de compresseur délogé</li> <li>2. Manque d'huile dans le carter</li> <li>3. Bielle usée</li> <li>4. Alésages d'axe de piston usés</li> <li>5. Piston frappe la plaque de soupape</li> <li>6. Clapet bruyant dans le système de compresseur</li> </ol>	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Poulies de moteur et de compresseur délogés sont causes communes de cognement. Serrer les boulons de serrage et vis de pression de poulie.</li> <li>2. Vérifier le niveau d'huile; si bas, inspecter les paliers pour du dommage. L'huile sale peut causer l'usure excessif.</li> <li>3. Remplacer la bielle. Entretenir le niveau d'huile et changer l'huile plus souvent.</li> <li>4. Enlever le piston équipé du compresseur et l'inspecter pour l'usure excessif. Remplacer les axes de piston ou pistons usés au besoin. Entretenir le niveau d'huile correct et changer l'huile plus souvent.</li> <li>5. Enlever la tête du compresseur et la plaque de soupape et inspecter pour de l'encrassement carbonneux ou autre matières étranges sur la partie supérieure du piston. Remplacer la culasse et la plaque de soupape et utiliser un nouveau joint d'étanchéité. Voir la section de Graissage pour l'huile recommandée.</li> <li>6. Remplacer.</li> </ol> <p><b>⚠ DANGER</b> <i>Ne pas démonter le clapet si le réservoir est pressurisé</i></p>
Large quantité d'huile dans l'air de décharge REMARQUE: Il y aura toujours un peu d'huile dans le jet d'air avec un compresseur graissé par l'huile.	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Segments de piston usés</li> <li>2. Arrivée d'air du compresseur limité</li> <li>3. Huile excessive dans le compresseur</li> <li>4. Viscosité d'huile incorrecte</li> </ol>	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Remplacer les segments de piston. Entretenir le niveau d'huile correct et changer l'huile plus souvent.</li> <li>2. Nettoyer le filtre. Vérifier le système d'arrivée pour autres restrictions.</li> <li>3. Vidanger jusqu'au niveau plein.</li> <li>4. Utiliser l'huile Mobil 1®10W-30</li> </ol>
Eau dans l'air de débit/réservoir	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Fonctionnement normal. La quantité d'eau augmente avec le temps humide</li> </ol>	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Purger le réservoir plus souvent, au moins quotidiennement.</li> <li>2. Ajouter un filtre pour diminuer la quantité d'eau dans la canalisation d'air.</li> </ol>
Le moteur ronronne et fonctionne lentement ou pas du tout	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Cordon prolongateur utilisé</li> <li>2. Fonctionnement défectueux du clapet ou de la soupape de déchargement</li> <li>3. Basse tension</li> <li>4. Panne de manostat - contacts ne ferment pas</li> </ol>	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. N'utilisez pas un cordon prolongateur. Utilisez un tuyau d'air plus long avec un diamètre plus large.</li> <li>2. Remplacer le clapet, la soupape de déchargement ou le manostat.</li> </ol> <p><b>⚠ DANGER</b> <i>Ne pas démonter le clapet si le réservoir est pressurisé</i></p> <ol style="list-style-type: none"> <li>3. Vérifier avec un voltmètre, inspecter le disjoncteur de réenclenchement du moteur. Si le disjoncteur de réenclenchement se déclenche à maintes reprises, rechercher et corriger la cause. Voir l'article suivant.</li> <li>4. Réparer ou remplacer le manostat.</li> </ol>

## GUIDE DE DÉPANNAGE (SUITE)

SYMPTÔME	CAUSE(S) POSSIBLE(S)	ACTION CORRECTIVE
Le mécanisme de réenclenchement se déclenche à maintes reprises ou les fusibles sautent à maintes reprises	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Trop d'appareils sur le même circuit</li> <li>2. Taille de fusible ou de disjoncteur incorrecte</li> <li>3. Fonctionnement défectueux du clapet</li> <li>4. Manostat réglé trop haut</li> <li>5. Fils desserrés</li> <li>6. Fonctionnement défectueux du moteur</li> </ol>	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Limiter l'usage du circuit au compresseur d'air seulement.</li> <li>2. Vérifier la classification des fusibles et des disjoncteurs.</li> <li>3. Remplacer le clapet. <b>⚠ DANGER</b> <i>Ne pas démonter le clapet si le réservoir est pressurisé</i></li> <li>4. Régler ou remplacer.</li> <li>5. Inspecter tous les branchements électriques.</li> <li>6. Remplacer le moteur.</li> </ol>
Le réservoir ne conserve pas la pression quand le compresseur est hors circuit et la soupape d'arrêt est fermée	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Clapet usé</li> <li>2. Inspecter tous branchements et raccords pour des fuites</li> <li>3. Inspecter le réservoir pour des fentes ou des trous d'épingles</li> </ol>	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Remplacer le clapet. <b>⚠ DANGER</b> <i>Ne pas démonter le clapet si le réservoir est pressurisé</i></li> <li>2. Serrer.</li> <li>3. Remplacer le réservoir. Ne jamais réparer un réservoir endommagé.</li> </ol>
Le manostat laisse souffler de l'air continuellement à travers de la soupape de déchargement	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Fonctionnement défectueux du clapet</li> </ol>	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Remplacer le clapet si la soupape de déchargement a une fuite d'air continue. <b>⚠ DANGER</b> <i>Ne pas démonter le clapet si le réservoir est pressurisé</i></li> </ol>
Le manostat ne relâche pas l'air lorsque le modèle se coupe (off)	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Fonctionnement défectueux de la soupape de déchargement sur le manostat</li> </ol>	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Remplacer le manostat si la pression n'est pas dissipée pendant une courte durée quand le modèle se coupe. <b>⚠ DANGER</b> <i>Ne pas démonter le manostat si le réservoir est pressurisé</i></li> </ol>
Vibration excessive	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Attaches desserrés</li> <li>2. Changement de la courroie exigé</li> <li>3. Redressage de la courroie</li> </ol>	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Serrer.</li> <li>2. Remplacer avec une courroie de taille correcte.</li> <li>3. Aligner le volant et la poulie.</li> </ol>

## INSTRUCTIONS D'ENTRETIEN ET D'INSPECTION

**AVERTISSEMENT**

*Débrancher, étiquetter, verrouiller la source de puissance et ensuite dissiper toute la pression du système avant d'essayer d'installer, réparer, déplacer ou de procéder à l'entretien.*

Vérifier le filtre à air et le niveau d'huile avant chaque utilisation afin de garder le système de compresseur en bon état de marche. Inspecter la soupape de sûreté ASME quotidiennement (Voir la Figure 9). Tirer sur la bague de la soupape de sûreté et la laisser revenir à sa position normale. Cette soupape laisse échapper de l'air automatiquement si la pression dans le réservoir dépasse la pression maximale réglée d'avance. Remplacer la soupape de sûreté ASME s'il y a une fuite d'air une fois que la soupape soit lâchée ou si la soupape est grippée.

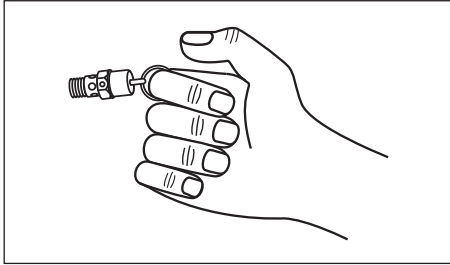


Figure 9 - Soupape de sûreté ASME

**AVERTISSEMENT**

*Ne pas toucher la soupape de sûreté ASME.*

Réservoir**AVERTISSEMENT**

*Ne jamais essayer de réparer ou d'altérer un réservoir! Le soudage, perçage ou n'importe quelle autre modification peut affaiblir le réservoir et peut résulter en rupture ou en explosion. Toujours remplacer les réservoirs usés, fendus ou endommagés.*

**AVIS**

*Purger le réservoir quotidiennement.*

Le réservoir doit être inspecté soigneusement au moins une fois par année. Vérifier pour des fissures près des soudures. S'il y a une fissure, dissiper la pression du réservoir et le remplacer immédiatement.

Graissage du Compresseur

Voir la section de Fonctionnement. Ajouter de l'huile si nécessaire. Changer l'huile et le filtre chaque trois mois ou après chaque 200 heures d'opération, selon laquelle arrive en premier.

Si le compresseur est utilisé sous les conditions humides pour durées courtes, l'humidité peut se condenser dans le carter et l'huile peut paraître crémeuse. L'huile qui est contaminée avec de l'eau condensée ne fournit pas de lubrification suffisante et doit être remplacée immédiatement. L'utilisation de l'huile contaminée peut endommager les roulements, pistons, cylindres et bagues et n'est pas couverte par la garantie. Pour éviter la condensation de l'eau dans l'huile, faites périodiquement fonctionner le compresseur avec une pression au réservoir près de 827 kPA pour un compresseur à deux phases ou 120 psi pour un compresseur à phase unique, en ouvrant le robinet de vidange ou un robinet d'admission d'air branché au réservoir ou à un tuyau. Faire fonctionner la pompe pendant une heure au moins une fois par semaine ou plus souvent si la condensation se manifeste.

**IMPORTANT:** Changer l'huile après les premières 50 heures de fonctionnement.

Filtre à Air

Ne jamais utiliser le compresseur sans un filtre à air d'admission ou avec un filtre à air d'admission obstrué. L'élément du filtre d'air doit être vérifié chaque mois (voir la figure 10). L'utilisation d'un compresseur avec un filtre sale peut augmenter la consommation d'huile et peut augmenter la contamination d'huile dans l'air. Si le filtre d'air est sale, il faut le remplacer.

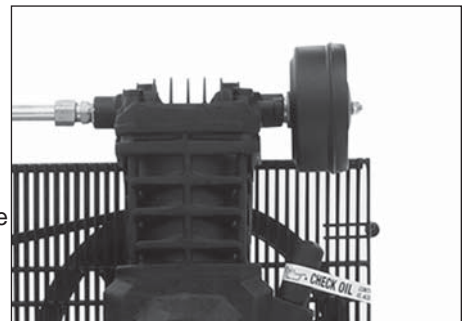


Figure 10 - Filtre d'air



## INSTRUCTIONS D'ENTRETIEN ET D'INSPECTION (SUITE)

### Pièces détachées

Éteignez l'appareil et nettoyez la culasse, le moteur, les hélices de ventilateur, les conduites d'air, le postrefroidisseur et le réservoir tous les mois.

### Courroies



**AVERTISSEMENT**

*Mettre hors circuit et étiqueter la source de puissance et dissiper toute pression du réservoir pour éviter le mouvement inattendu du modèle.*

Vérifier la rigidité des courroies chaque 3 mois. Ajuster la rigidité des courroies afin de permettre une déflexion de 9,5 mm - 12,7 mm (3/8 po - 1/2 po) avec pression du pouce normale. Aligner les courroies en utilisant une limande contre la face du volant et en touchant le limbe sur les deux bords de la face. Les courroies devraient être parallèles à la limande (Voir la Figure 11). Dimension A devrait être la même que B et C pour assurer l'alignement correct des courroies.

Des fentes dans la plaque permettent que le moteur glisse en avant et en arrière pour ajuster la tension de la courroie.

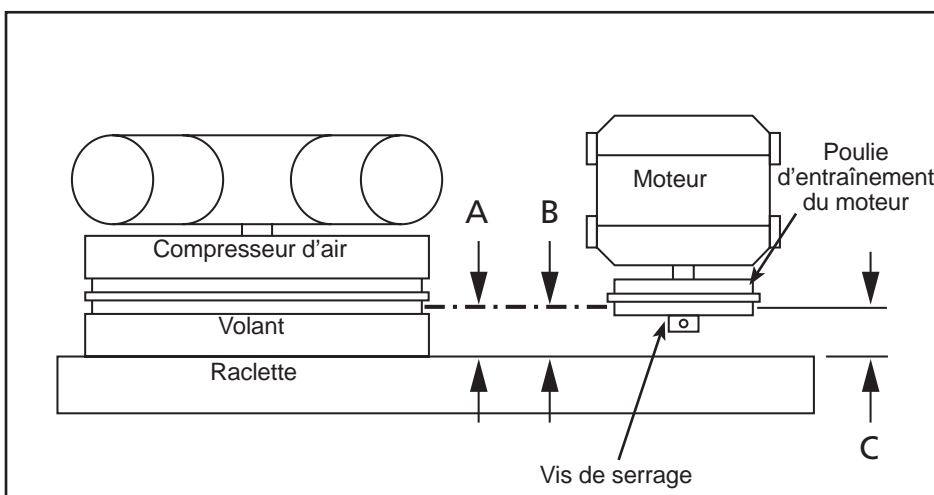


Figure 11 - Vue du dessus

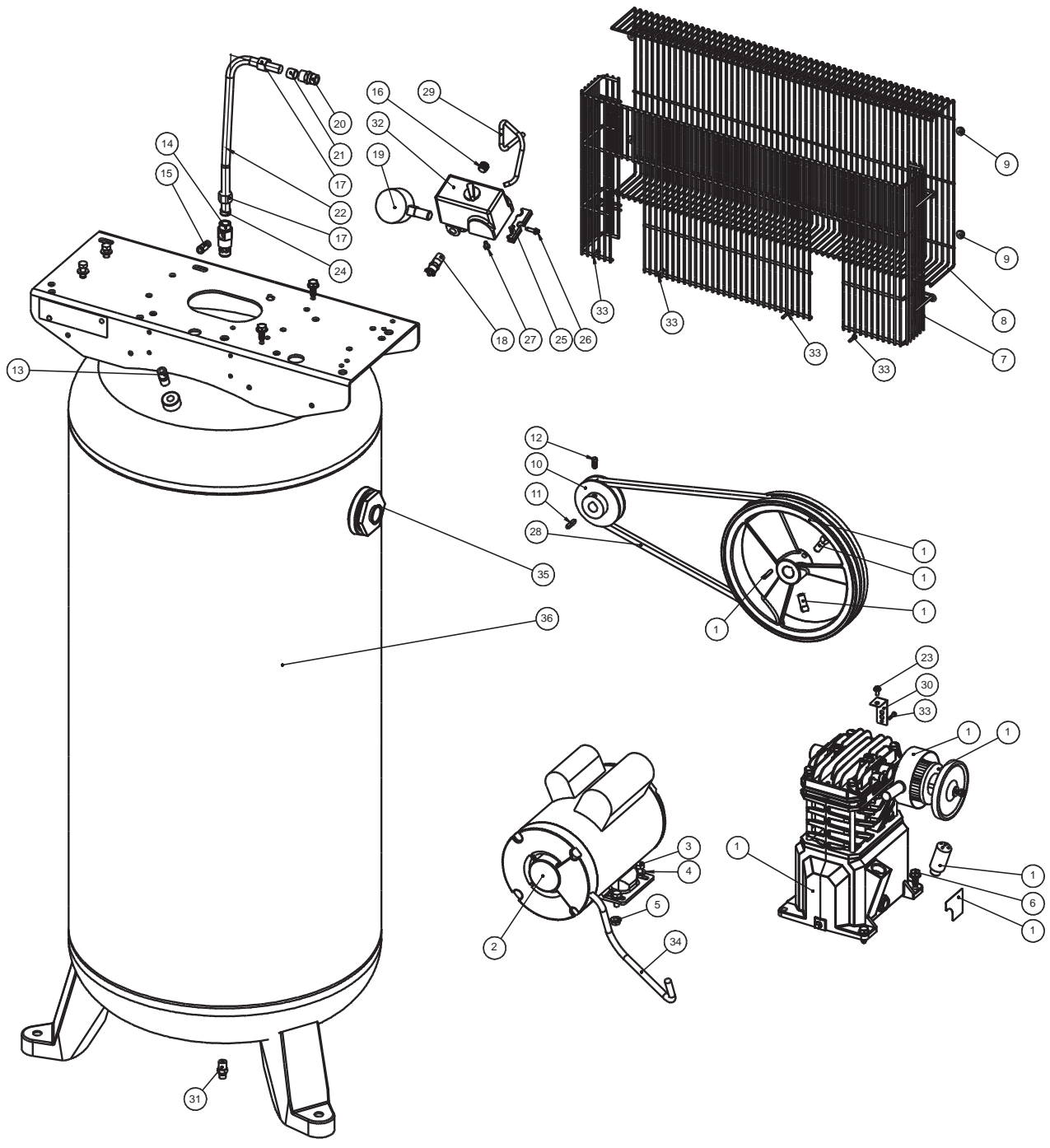
### Entreposage

Pour l'entreposage à court terme, assurer que le compresseur soit rangé dans une position normale et qu'il soit dans un endroit frais et protégé.

### Horaire D'entretien

FONCTIONNEMENT	QUOTIDIENNEMENT	MENSUELLEMENT	3 MOIS
Vérifier la soupape de sûreté	●		
Purger le réservoir (Voir la Figure 8)	●		
Vérifier le niveau d'huile	●		
Nettoyer ou changer le filtre à air		●	
Vérifier le refroidisseur		●	
Nettoyer les pièces du modèle		●	
Vérifier le serrage de la courroie			●
Changer l'huile (Voir la Figure 6)			●

ILLUSTRATION DES PIÈCES DÉTACHÉES POUR LES MODÈLE JCP-601



**Pour de l'information sur les pièces détachées, visitez [www.jettools.com](http://www.jettools.com) en vue de trouver un distributeur près de chez vous**  
**24 heures par jour – 365 jours par an**

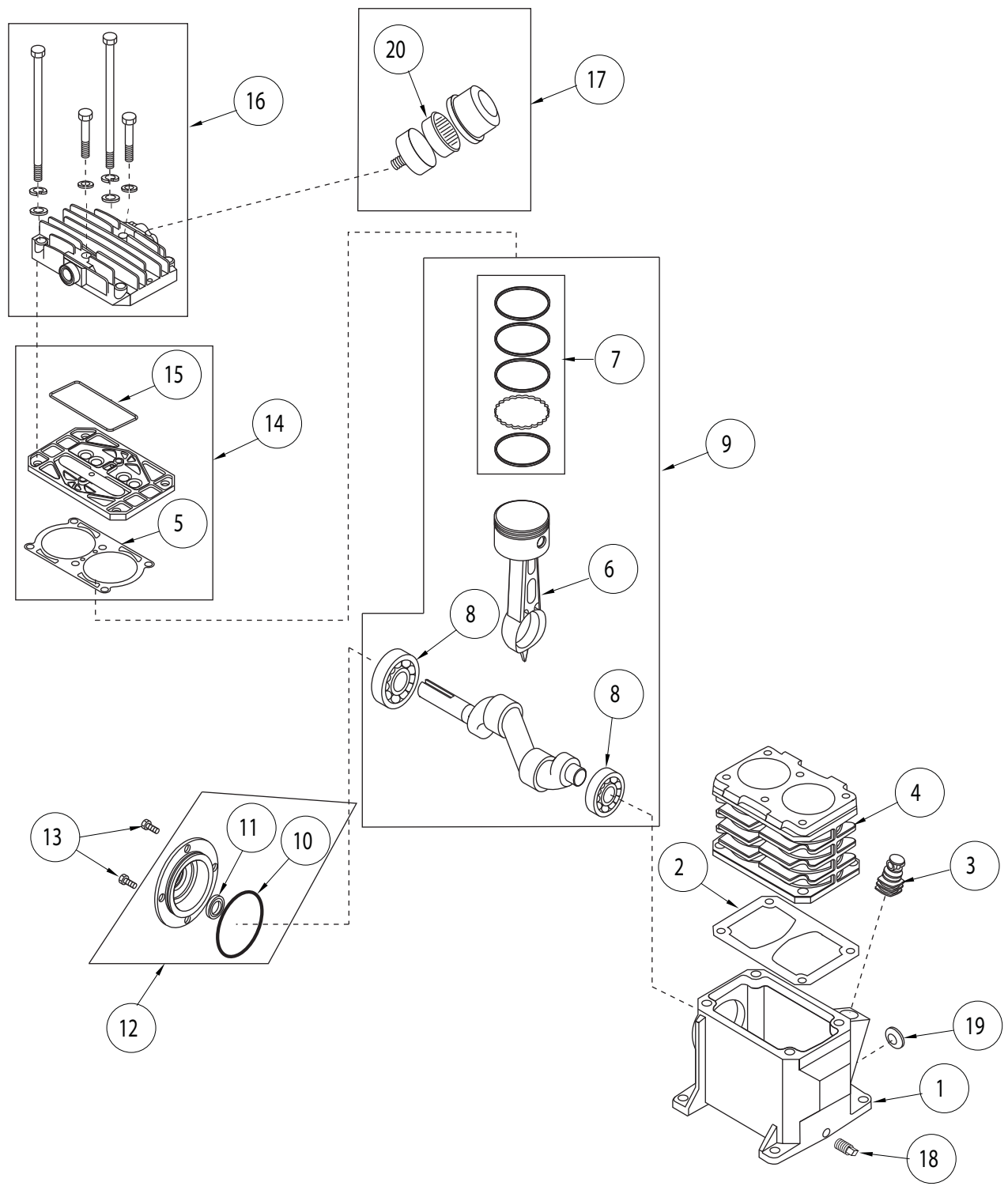
- Fournir les informations suivantes :
- Numéro de modèle
  - Numéro de série (s'il y en a un)
  - Description et numéro de pièce comme indiqué sur la liste des pièces

## LISTE DES PIÈCES DÉTACHÉES POUR LES MODÈLE JCP-601

N° de réf.	Description	Numéro de pièce :	Qté
1	ENSEMBLE DE LA POMPE 3 HP VT	JCP601-001	1
2	MOTEUR ÉLECTRIQUE 3,2 HP 240 V	JCP601-002	1
3	VIS À TÊTE HEXAGONALE, 5/16 PO.-18 X 3/4 PO.	-	4
4	RONDELLE, 5/16 PO.	-	4
5	CONTRE-ÉCROU, 5/16 PO.-18	-	4
6	VIS AUTOTARAUDEUSE, 5/16 PO.-12	-	4
7	FIL PROTECTEUR DE COURROIE ARRIÈRE	JCP601-003	1
8	FIL PROTECTEUR DE COURROIE AVANT	JCP601-004	1
9	ÉCROU HEXAGONAL À EMBASE 10-24	-	4
10	POULIE 3,25 PO. X 5/8 PO. ALÉSAGE	JCP601-005	1
11	CLÉ, 3/16 PO. X 1 PO.	JCP601-006	1
12	VIS DE PRESSION, 1/4 PO.- 20 X 1/2 PO.	-	1
13	MAMELON DE TUYAUTERIE, 1/4 PO. NPT X 1,5 PO.	-	1
14	CLAPET ANTI-RETOUR	JCP601-007	1
15	RACCORD À BRANCHEMENT RAPIDE POUR TUBES À FILETAGE, 1/4 PO. TUBE X 1/8 PO. NPT	JCP601-008	1
16	BOUCHON, 1/4 PO. NPT	-	1
17	ÉCROU DE COMPRESSION, 1/2 PO.	JCP601-009	2
18	SOUPAPE DE SÉCURITÉ ASME, 150 PSI	JCP601-010	1
19	MANOMÈTRE, 300 PSI	JCP601-011	1
20	ANNEAU DE COMPRESSION, 1/2 PO. NPT X 1/2 PO. TUBE	-	1
21	BAGUE D'EXTRÉMITÉ, 1/2 PO.	-	1
22	TUYAU D'ÉCHAPPEMENT	JCP601-012	1
23	VIS AUTO-TARAUDEUSE, 10-3/8 PO.	-	1
24	BAGUE D'EXTRÉMITÉ MOULÉE, 1/2 PO.	-	1
25	SERRE-FIL DU MANOSTAT	JCP601-013	1
26	VIS DE SERRAGE	JCP601-014	1

N° de réf.	Description	Numéro de pièce :	Qté
27	VIS AUTO-TARAUDEUSE À TÊTE HEXAGONALE, 8 - 3/8 PO.	-	2
28	COURROIE, AX48	VB-A48	1
29	TUBE PTFE, 1/4 PO. X 14 PO.	-	1
30	SUPPORT DE PROTECTION DE COURROIE	JCP601-015	1
31	BOUCHON DE DRAINAGE	JCP601-016	1
32	MANOSTAT	JCP601-017	1
33	VIS AUTO-TARAUDEUSE, 5-5/8 PO.	-	5
34	CORDON D'ALIMENTATION DU MOTEUR, 16 PO.	JCP601-018	1
35	BOUCHON EN PLASTIQUE, 3/4 PO. NPT	-	1
36	RÉSERVOIR ASME DE 60 GALLONS	JCP601-019	1
<b>Non présenté :</b>			
37	ÉTIQUETTES D'AVERTISSEMENT GÉNÉRAL	LM000184	1
38	LOGO JET 7-1/4 PO. H X 17 PO. L	LM000173	1
39	ÉTIQUETTE D'IDENTIFICATION JCP-601	LM000174	1
<b>Optionnel:</b>			
40	TAMPON ISOLATEUR (JEU DE 3)	JCP804-100	1

ILLUSTRATION DES PIÈCES DÉTACHÉES POUR LES MODÈLE JCP-601



**Pour de l'information sur les pièces détachées, visitez [www.jettools.com](http://www.jettools.com) en vue de trouver un distributeur près de chez vous**  
**24 heures par jour – 365 jours par an**

- Fournir les informations suivantes :
- Numéro de modèle
  - Numéro de série (s'il y en a un)
  - Description et numéro de pièce comme indiqué sur la liste des pièces

LISTE DES PIÈCES DÉTACHÉES POUR LES MODÈLE JCP-601

N° de réf.	Description	Numéro de pièce :	Qté
1	CARTER	--	1
2	JOINT DE CARTER	●	1
3	RENIFLARD	JCP601-021	1
4	CYLINDRE	--	1
5	JOINT DE CYLINDRE	●	1
6	ENSEMBLE DE BIELLE ET PISTON	--	2
7	JEU DE SEGMENTS DE PISTON	--	2
8	ROULEMENT À BILLES	--	2
9	VILEBREQUIN, ROULEMENTS, BIELLES, ENSEMBLE DU PISTON	JCP601-022	1
10	JOINT TORIQUE	●	1
11	JOINT À L'HUILE	--	1
12	ENSEMBLE DU CAPOT DU ROULEMENT	--	1
13	CAPUCHON VIS À TÊTE HEXAGONALE M6 X 10 MM	†	4
14	ENSEMBLE DE PLAQUE PORTE-SOUPAPE	JCP601-023	1
15	SCEAU MOULÉ DE LA PLAQUE PORTE-SOUPAPE	●	1
16	CULASSE DE CYLINDRE ET FIXATIONS	--	1
17	ENSEMBLE DU FILTRE À AIR	JCP601-024	1
18	27 BOUCHONS DE VIDANGE D'HUILE DE 1/8 PO	--	1
19	REGARD VITRÉ	JCP601-025	1
20	ÉLÉMENT DE FILTRE À AIR	JCP601-026	1
<b>TROUSSES DE PIÈCES DE RÉPARATION</b>			
●	ENSEMBLE DU JOINT D'ÉTANCHÉITÉ	JCP601-027	
--	NON OFFERT		
†	OFFERT DANS LES QUINCAILLERIES LOCALES		

DÉMARRAGE  
DE L'APPAREIL

SÉCURITÉ /  
CARACTÉRISTIQUES

ASSEMBLAGE /  
INSTALLATION

UTILISATION

DÉPANNAGE

ENTRETIEN /  
RÉPARATION

# Garantie et entretien

JET garantie chacun des produits qu'il vend contre tout défaut de fabrication. Si l'un de nos outils nécessite un entretien ou une réparation, veuillez contacter le Service technique en appelant au 1-800-274-6846, de 8h à 17h HNC, du lundi au vendredi.

## Période de garantie

La garantie générale est valable pendant la période de temps stipulée dans la documentation comprise avec votre produit ou sur le site Web officiel de la marque JET.

- Les produits JET bénéficient d'une garantie limitée dont la durée varie selon le produit. (Voir le tableau ci-dessous)
- Les accessoires bénéficient d'une garantie limitée d'un an à compter de la date de réception.
- Les articles consommables sont définis comme des pièces ou accessoires d'usure susceptibles de devenir inopérants dans un délai raisonnable d'utilisation et sont couverts par une garantie limitée de 90 jours contre tout défaut de fabrication.

## Qui est couvert

Cette garantie couvre uniquement l'acheteur initial du produit à partir de la date de livraison.

## Ce qui est couvert

Cette garantie couvre tout défaut de fabrication ou de matériaux sous réserve des restrictions indiquées ci-dessous. Cette garantie ne couvre pas les pannes causées directement ou indirectement par une mauvaise utilisation, un mauvais traitement, une négligence ou des accidents, l'usure normale, une mauvaise réparation, des modifications ou un manque d'entretien. La machinerie à bois de JET a été conçue pour être utilisée avec du bois. L'utilisation de ces machines dans le traitement des métaux, plastiques ou autres matériaux en dehors des directives recommandées pourrait annuler la garantie. Les exceptions incluent les acryliques et autres articles naturels spécialement créés pour le tournage du bois.

## Limitations de la garantie

Les produits de machinerie à bois avec une garantie de cinq ans qui sont utilisés à des fins commerciales ou industrielles ont une garantie par défaut de deux ans. Veuillez contacter le Service technique au 1-800-274-6846 pour plus de clarifications.

## Comment obtenir un soutien technique

Veuillez contacter le Service technique en appelant au 1-800-274-6846 **Veuillez noter que vous devrez fournir une preuve d'achat initial quand vous appellerez.** Si un produit nécessite une inspection plus poussée, le représentant du Service technique vous expliquera et vous aidera dans toute démarche supplémentaire nécessaire. JET possède des Centres de service autorisés partout aux États-Unis. Pour obtenir le nom d'un Centre de service autorisé qui se trouve dans votre région, appelez au 1-800-274-6846 ou utilisez le Localisateur des centres de service sur le site Web de JET.

## Plus d'information

JET ajoute constamment de nouveaux produits. Pour de l'information complète et mise à jour sur les produits, consultez votre distributeur local ou visitez le site Web de JET.

## Comment la loi de l'État s'applique

Cette garantie vous donne des droits juridiques spécifiques soumis à la loi de l'État en vigueur.

## Limitations de cette garantie

JET LIMITE TOUTES LES GARANTIES TACITES À LA PÉRIODE DE GARANTIE LIMITÉE CORRESPONDANT À CHAQUE PRODUIT. À L'EXCEPTION DE CE QUI EST INDIQUÉ AUX PRÉSENTES, TOUTES LES GARANTIES TACITES DE QUALITÉ MARCHANDE ET D'ADÉQUATION À UNE FIN PARTICULIÈRE SONT EXCLUSES. CERTAINS ÉTATS N'AUTORISENT PAS LES LIMITATIONS RELATIVES À LA DURÉE D'UNE GARANTIE TACITE, PAR CONSÉQUENT, LA LIMITATION MENTIONNÉE CI-DESSUS PEUT NE PAS S'APPLIQUER À VOUS.

JET NE SERA EN AUCUN CAS TENU RESPONSABLE DE LA MORT, DES BLESSURES À LA PERSONNE OU AUX BIENS, OU DES DOMMAGES ACCIDENTELS, CONTINGENTS, SPÉCIAUX OU CONSÉCUTIFS DÉCOULANT DE L'UTILISATION DE NOS PRODUITS. CERTAINS ÉTATS N'AUTORISENT PAS L'EXCLUSION OU LA LIMITATION DES DOMMAGES ACCIDENTELS OU CONSÉCUTIFS, PAR CONSÉQUENT, LA LIMITATION OU EXCLUSION MENTIONNÉE CI-DESSUS PEUT NE PAS S'APPLIQUER À VOUS.

JET ne vend que par l'intermédiaire de distributeurs. Les spécifications énumérées dans la documentation imprimée de JET et sur le site Web officiel de JET sont données à titre d'information générale et ne sont pas contractuelles. JET se réserve le droit d'apporter, en tout temps et sans préavis, des modifications aux pièces, raccords et équipements accessoires qui peuvent s'avérer nécessaires pour quelque motif que ce soit. Les produits de la marque JET® ne sont pas vendus au Canada par JPW Industries, Inc.

## Liste des produits avec période de garantie

90 jours – Pièces; articles consommables
1 an – Moteurs, accessoires de machines
2 ans – Machinerie à métal; Palans électriques, Accessoires de palans électriques; Machinerie à bois utilisée à des fins industrielles ou commerciales
3 ans – Compresseurs d'air
5 ans – Machinerie à bois
Vie limitée – Serre-joints JET; Palans électriques de la série VOLT; Palans manuels; Accessoires de palans manuels; Outils d'atelier; Produits d'entrepôt et de dock; Outils manuels; Outils pneumatiques

REMARQUE : JET est une division de JPW Industries, Inc. Les références à JET comprises dans ce document s'appliquent également à JPW Industries, Inc., et tous ses successeurs en titre de la marque JET.

ES



# Compresores de Aire Estacionarios

Manual de Instrucciones y Lista de Piezas



**Modelo: JCP-601**

**JET**  
427 New Sanford Road  
La Vergne, Tennessee 37086  
Tel. 1.800.274.6848  
www.jettools.com

**No. de parte M-506601**  
Edición 3 07/2017  
Copyright © 2017 JET

IN572001AV 7/17



**Por favor, lea y guarde estas instrucciones. Lealas cuidadosamente antes de tratar de montar, instalar, operar o dar mantenimiento al producto aqui descrito.**

**Protejase usted mismo y a los demas observando toda la informacion de seguridad. ¡El no cumplir con las instrucciones puede ocasionar daños, tanto personales como a la propiedad! Guarde estas instrucciones para referencia en el futuro.**

**RECORDATORIO: ¡Conserve su comprobante de compra con fecha para efectos de la garantía! Anéxelo a este manual o archívelo en un lugar seguro.**

**Para información sobre partes,  
productos y servicios  
visite [www.jettools.com](http://www.jettools.com)**

**Modelo #:** \_\_\_\_\_

**No. de Serie #:** \_\_\_\_\_

**Fecha de Compra:** \_\_\_\_\_

**JET  
427 New Sanford Road  
La Vergne, TN 37086  
Tel. 1.800.274.6848**

**¡REGISTRE SU PRODUCTO EN LÍNEA AHORA MISMO!**

<http://www.jettools.com/us/en/service-and-support/warranty/registration/>

**LEA Y SIGA TODAS LAS INSTRUCCIONES • GUARDE ESTAS INSTRUCCIONES • NO LAS DESECHE**



## ANTES DE COMENZAR

### Introducción

Las unidades de compresor de aire están diseñadas para proporcionar aire comprimido para herramientas neumáticas, para operar pistolas rociadoras y para suministrar aire a válvulas y actuadores neumáticos. Las bombas suministradas con estas unidades tienen rodamientos lubricados con aceite. Hay una pequeña cantidad de aceite presente en el flujo de aire comprimido. Las aplicaciones que requieran de aire libre de vapores de aceite deben tener instalados los filtros apropiados. Las unidades de compresor de aire deben ser montadas en un piso sólido de acuerdo con las instrucciones proporcionadas. Cualquier otro uso de estas unidades anulará la garantía y el fabricante no será responsable de los problemas o daños causados por este mal uso.

REFERENCIA RÁPIDA
<u>Aceite recomendado (2 opciones)</u>
Aceite no detergente para compresor de una sola viscosidad SAE 30 ISO100
Aceite sintético 10W30 como el Mobil 1® .
<u>Capacidad de aceite</u>
Aproximadamente 0,25 L.

## DESEMPAQUE

**⚠ PRECAUCION** *No levante ni mueva la unidad sin equipo con capacidad apropiada. Asegúrese de que la unidad está bien sujeta al dispositivo de levantamiento utilizado. No levante la unidad sujetando los tubos o enfriadores. No use la unidad para levantar otros equipos anexos.*

Después de desempacar la unidad, inspecciónela cuidadosamente para detectar cualquier daño que pueda haber ocurrido durante el traslado. Verifique que no haya partes flojas, faltantes o dañadas. Verifique que todos los accesorios incluidos se encuentran con la unidad. En caso de preguntas, partes dañadas o faltantes, por favor visite [www.jettools.com](http://www.jettools.com) para asistencia al cliente.

**⚠ ADVERTENCIA** *No opere la unidad si se ha dañado durante el envío, manejo o uso. El daño puede ocasionar explosiones y causar lesiones o daños materiales.*

### Artículos requeridos - No incluidos

- Aceite

## INSTRUCCIONES GENERALES DE SEGURIDAD

Medidas de Seguridad

Este manual contiene información que es muy importante que sepa y comprenda. Esta información se la suministramos como medida de SEGURIDAD y para EVITAR PROBLEMAS CON EL EQUIPO. Debe reconocer los siguientes símbolos.

**⚠ PELIGRO** *Ésto le indica que hay una situación inmediata que LE OCASIONARIA la muerte o heridas de gravedad.*

**⚠ ADVERTENCIA** *Ésto le indica que hay una situación que PODRIA ocasionarle la muerte o heridas de gravedad.*

**⚠ PRECAUCION** *Ésto le indica que hay una situación que PODRIA ocasionarle heridas no muy graves.*

**AVISO** *Ésto le indica una información importante, que de no seguirla, le podría ocasionar daños al equipo.*

NOTA: Nota indica información adicional referente al producto o a su uso correcto.

Símbolos de Seguridad

Los siguientes símbolos de seguridad aparecen a lo largo de este manual para advertirle de importantes peligros y precauciones de seguridad.



Use protección para los ojos y máscara



Lea primero el manual



Riesgo de incendio



Riesgo de piezas móviles



Riesgo de piezas calientes



Riesgo de explosión



Riesgo de vapores



Riesgo de presión



Riesgo de choque eléctrico

Proposición 65 de California

**⚠ ADVERTENCIA** *Este producto, cuando se usa para soldar, produce humos o gases que contienen químicos los cuales, según lo ha determinado el estado de California, causan defectos congénitos (u otros daños de la función reproductiva), y en algunos casos, el cáncer (Ley sobre Seguridad y Salud de California No. 25249.5 y siguientes)*



**⚠ ADVERTENCIA** *Este producto y su cable de corriente contienen plomo, un químico que es conocido por el Estado de California como causante de cáncer y defectos de nacimiento u otros daños reproductivos. Lávese las manos después de manipularlo.*

Información Importante de Seguridad

**Por favor lea y guarde estas instrucciones. Lea cuidadosamente antes de intentar armar, instalar, operar o dar mantenimiento al producto descrito. Protéjase a sí mismo y a otros al seguir toda la información de seguridad. No cumplir con estas instrucciones podría resultar en lesiones personales y/o daños materiales. Conserve las instrucciones para futura referencia.**

Este manual contiene información importante concierne a la seguridad operacional y mantenimiento. Si tiene alguna pregunta, por favor visite [www.jettools.com](http://www.jettools.com) para asistencia al cliente.

Dado que el compresor de aire y otros componentes (bomba de material, pistolas rociadoras, filtros lubricantes, mangueras, etc.) utilizados forman un sistema de bombeo de alta presión, las siguientes precauciones de seguridad deben cumplirse en todo momento:

## Información Importante de Seguridad (Continuación)

### **⚠ PELIGRO**

#### ADVERTENCIA SOBRE EL AIRE RESPIRABLE

**Este compresor/cabezal no viene listo de fábrica para suministrarle aire respirable. Antes de utilizarlos con este fin, deberá instalarle un sistema de seguridad y alarma incorporado a la línea. Este sistema adicional es necesario para filtrar y purificar el aire adecuadamente, para cumplir con las especificaciones mínimas sobre aire respirable de Grado D descritas en la Especificación de Productos G 7.1 de la Asociación de Aire Comprimido. Igualmente, deberá cumplir los requisitos establecidos por el Artículo 29 CFR 1910. 134 de la Organización norteamericana OSHA y/o la Canadian Standards Associations (CSA).**

#### RENUNCIA A LAS GARANTIAS

**Si el compresor se utiliza para producir aire respirable SIN haberle instalado el sistema de seguridad y alarma, todas la garantías se anularán y la compañía fabricante no asumirá NINGUNA responsabilidad por pérdidas, heridas personales o daños.**



#### Informaciones Generales de Seguridad

- Lea con cuidado todos los manuales incluidos con este producto. Familiarícese con los controles y el uso adecuado del equipo.
- Siga todos los códigos de seguridad laboral y electricidad establecidos en su país, por ejemplo, los de la NEC y OSHA en EUA.
- Este compresor sólo debe ser usado por personas que estén bien familiarizadas con las reglas de seguridad de manejo.
- Mantenga a los visitantes alejados y NUNCA permita la presencia de niños en el área de trabajo.
- Siempre use anteojos de seguridad y protéjase los oídos para operar el cabezal o el compresor.
- No se encarama sobre el cabezal, ni lo use para sostenerse.
- Antes de cada uso, inspeccione el sistema de aire comprimido y los componentes eléctricos para ver si están dañados, deteriorados, desgastados o tienen fugas. Repare o reemplace las piezas dañadas antes de usar el equipo.
- Chequee todas las conexiones frecuentemente para cerciorarse de que estén bien apretadas.



**⚠ ADVERTENCIA** *Los motores, equipos eléctricos y controles, pueden ocasionar arcos eléctricos que se encenderían con gases o vapores inflamables. Nunca utilice o repare el compresor cerca de gases o vapores inflamables. Nunca almacene líquidos o gases inflamables cerca del compresor.*



**⚠ ADVERTENCIA** *Nunca utilice el compresor sin la tapa de las bandas. Los compresores se pueden encender automáticamente sin previo aviso. Las piezas en movimiento podrían ocasionarle heridas o daños a su propiedad.*

- No se ponga ropa muy holgada o joyas, ya que éstas se le podrían enredar en las piezas en movimiento.



**⚠ PRECAUCION** *Las piezas del compresor podrían estar calientes, inclusive cuando la unidad esté apagada.*

- Mantenga los dedos alejados del compresor cuando éste esté funcionando; las piezas en movimiento o calientes, le ocasionarían heridas y/o quemaduras.
- Si el equipo comienza a vibrar excesivamente, APAGUE el motor y chequéelo inmediatamente para determinar la razón. Generalmente, la vibración excesiva se debe a una falla.
- Para reducir el peligro de incendio, mantenga el exterior del motor libre de aceite, solventes o exceso de grasa.

## Información Importante de Seguridad (Continuación)

**⚠ ADVERTENCIA** Es obligación instalar en la tubería de aire o en el tanque de este compresor una válvula de desfogue según las normas de seguridad ASME con ajuste no superior a la Presión Máxima Admisible de Trabajo (MAWP) del tanque. Esta válvula debe estar diseñada para los valores máximos de flujo y presión para proteger los componentes contra el peligro de explosión. Los límites máximos del flujo se indican en el manual de repuestos. La válvula de seguridad del sistema de enfriamiento interno no protege el sistema.

**⚠ PRECAUCION** Consulte la presión máxima de operación en las especificaciones del compresor. No lo utilice con el presostato o las válvulas piloto fijados a presiones que excedan las especificaciones.

**⚠ ADVERTENCIA** La presión de operación máxima es 9.7 bar para compresores de etapa única. No opere con el interruptor de presión o las válvulas de piloto configuradas a más de 9.7 bar (etapa única).

- Nunca trate de ajustar la válvula de seguridad ASME. Evite que se le acumule pintura u otros residuos.

**⚠ ADVERTENCIA** Nunca use tuberías de plástico (PVC) con aire comprimido. Ésto podría ocasionarle heridas graves.

**⚠ ADVERTENCIA** ¡Nunca trate de reparar o modificar el tanque! Si lo suelda, taladra o modifica de cualquier otra manera, el tanque se debilitará y podría romperse o explotar. Siempre reemplace los tanques desgastados, rotos o dañados.

**AVISO** Drene el líquido del tanque diariamente.

- Los tanques se oxidan debido a la acumulación de humedad y ésto debilita el tanque. Cerciórese de drenar el tanque con regularidad e inspeccionarlo periódicamente, para ver si está en malas condiciones, por ejemplo, si está oxidado.
- La circulación rápida de aire podría levantar polvo y desperdicios dañinos. Siempre libere el aire lentamente para drenar el tanque o liberar la presión del sistema.

### Precauciones Para Rociar

**⚠ ADVERTENCIA** Nunca rocíe materiales inflamables cerca de llamas al descubierto o fuentes de ignición, incluyendo el compresor.

- No fume mientras esté rociando pintura, insecticidas u otras sustancias inflamables.
- Use una máscara/respirador cuando vaya a rociar y siempre rocíe en un área bien ventilada, para evitar peligros de salud e incendios.
- Nunca rocíe pintura ni otros materiales, directamente hacia el compresor. Coloque el compresor lo más lejos posible del área de trabajo, para minimizar la acumulación de residuos en el compresor.
- Al rociar o limpiar con solventes o químicos tóxicos, siga las instrucciones del fabricante de dichos químicos.

Guarde estas instrucciones –  
no las deseche

Los símbolos de **PELIGRO, ADVERTENCIA, PRECAUCIÓN, y AVISO** y las instrucciones en este manual no pueden posiblemente cubrir todas las condiciones y situaciones posibles que puedan presentarse. El operador debe entender que la precaución es un factor que no puede ser incluido en el producto, sino que debe ser proporcionada por el operador.



Conozca su Compresor

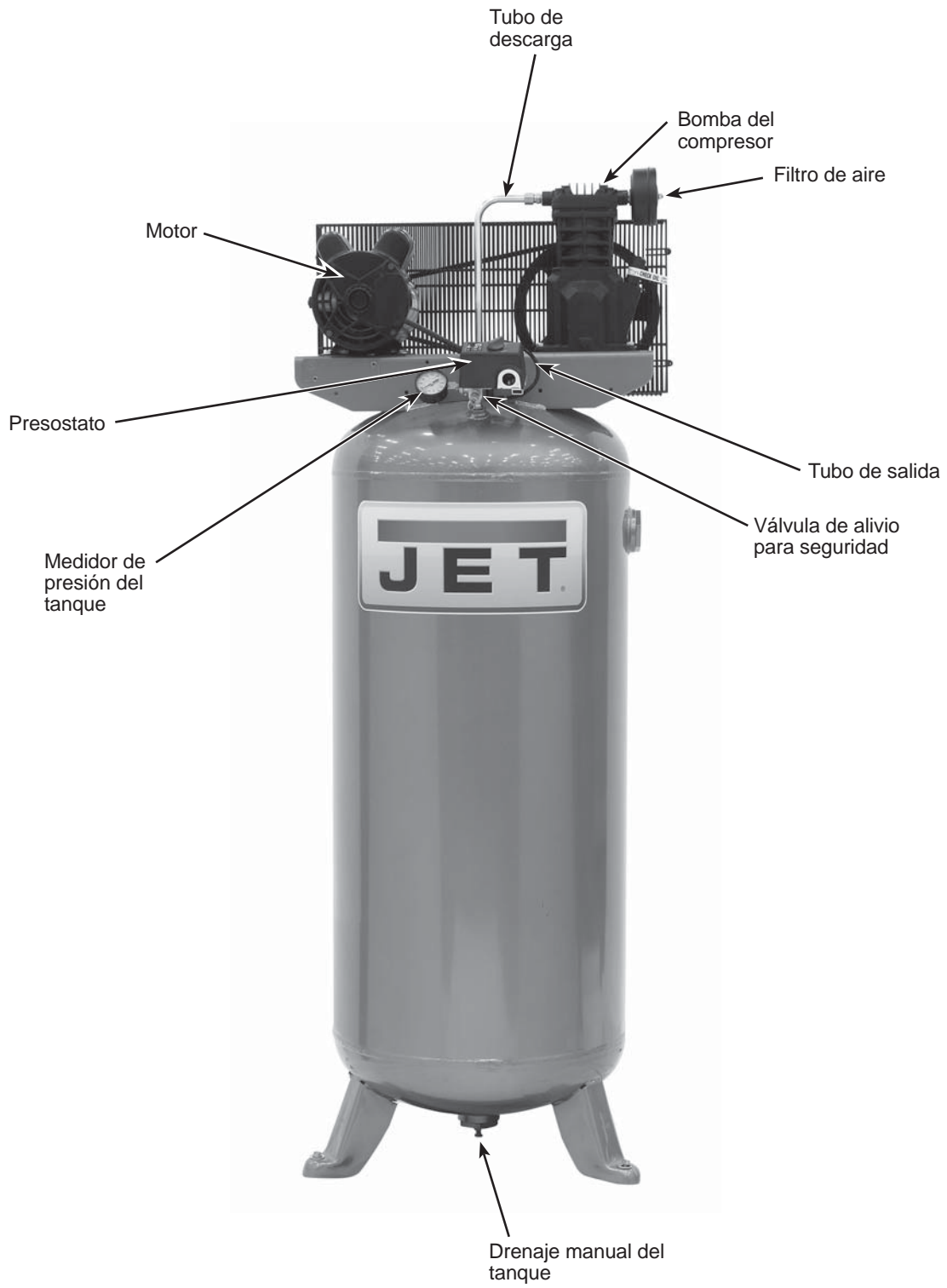


Figura 1 - Identificación de la Unidad Vertical

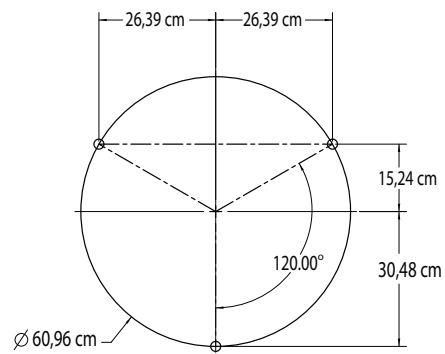
## ESPECIFICACIONES

JCP-601	
Número de parte	506601
HP del Motor	3.2
Potencia	208-230V
Fase	1
Desplazamiento CFM	345,5 l/min
Entrega de aire CFM a 6.2 bar	288,8 l/min
Entrega de aire CFM a 9.7 bar	277,5 l/min
Presión máxima en bar	931
RPM de la Bomba	1020
Capacidad del Tanque	227,10 L
Peso de la unidad	115,67 kg
Carga en amperes	14,5
Ciclo máximo de uso	75%
Salida del Tanque	1/4 pulg. NPT
Tanque MAWP	12,1 bar
Clasificación sonora	82 dB(A) a 1M

## DIMENSIONES

JCP-601	
Longitud	58,42 cm
Ancho	63,50 cm
Altura	167,64 cm

## PATRÓN DE PERNOS DE SUJECIÓN



## INSTALACIÓN



**⚠ ADVERTENCIA** Desconecte el cordón eléctrico, amárrelo y aléjelo del tomacorrientes, después libere toda la presión del tanque antes de tratar de instalar el compresor, darle servicio, moverlo de sitio o darle cualquier tipo de mantenimiento.

**⚠ PRECAUCION** Nunca alce o mueva la unidad sin usar un equipo adecuado. Cerciórese de que la unidad esté bien segura. No la tome por los tubos o piezas del sistema de enfriamiento para levantarla. No use la unidad para alzar otros equipos.

**⚠ PRECAUCION** Nunca instale el compresor sobre la base de madera en la que se envió de la fábrica.

### Elección Del Lugar

Siempre debe instalar y utilizar el compresor en un área limpia y bien ventilada y a una distancia de por lo menos 46 cm (18 pulg) de cualquier obstrucción. La temperatura del medio ambiente no debe exceder los 38,08o C. Ésto le garantizará el flujo normal de aire para enfriar el compresor y suficiente espacio para darle mantenimiento.

**⚠ PRECAUCION** Nunca coloque la entrada de aire del compresor cerca de un área donde haya vapor, donde se rocíe pintura o arena, o haya otras fuentes de contaminación.

NOTA: Cuando utilice el compresor en un ambiente cálido y húmedo le debe suministrar aire limpio y seco del exterior al cabezal. Utilice una tubería para suministrarle el aire del exterior.

### Para Instalar El Tanque

El tanque se debe instalar sobre un piso plano y nivelado de concreto, o sobre una base de concreto separada. Debe colocarle aislantes entre las patas del tanque y el piso.

Cuando use las almohadillas aislantes, **no apriete los pernos excesivamente**. Debe permitir que las almohadillas absorban la vibración. Cuando use las almohadillas aislantes, debe instalar una manguera flexible o acoplador, entre el tanque y las tuberías de servicio.

**⚠ ADVERTENCIA** Si no instala el tanque adecuadamente, las soldaduras se podrían romper y el tanque podría explotar.



### Tuberías

**⚠ ADVERTENCIA** Nunca use tuberías de plástico (PVC) con aire comprimido. Ésto podría ocasionarle heridas graves.

Cualquier tipo de tuberías o manguera que conecte al compresor deben estar diseñados para el tipo de temperaturas y presiones generadas. Todos los componentes presurizados del sistema de aire deben tener una clasificación de presión de 13,79 bar o superior. Si selecciona e instala una tubería o manguera incorrecta, éstas podrían explotar y ocasionarle heridas. Para conectar las tuberías al tanque, utilice conexiones del mismo tamaño que el orificio de salida.

Tamaño Mínimo de las Tuberías de las Líneas de Aire Comprimido

l/min	Longitud de las Tuberías			
	7,62 m	15,24 m	30,48 m	76,2 m
283.2	12,7 mm	12,7 mm	19,1 mm	19,1 mm
566.3	19,1 mm	19,1 mm	19,1 mm	2,54 cm
1132.7	19,1 mm	2,54 cm	2,54 cm	2,54 cm
1699.0	19,1 mm	2,54 cm	2,54 cm	2,54 cm
2831.7	2,54 cm	2,54 cm	2,54 cm	3,18 cm

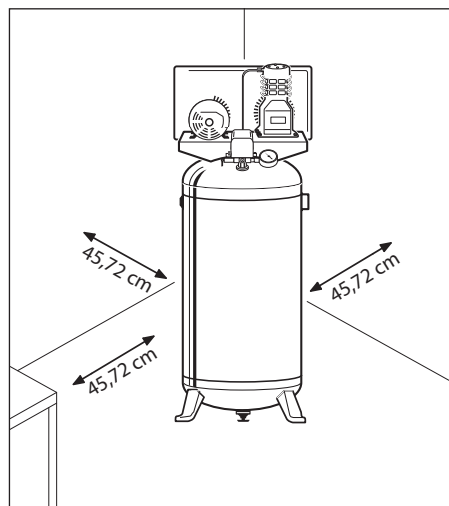


Figura 2 - Ubicación

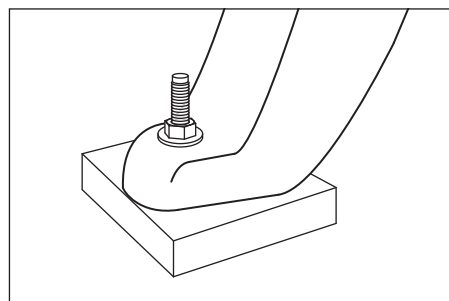


Figura 3 - Almohadillas aisladoras

## INSTALACIÓN (CONTINUACIÓN)

### Para Instalarle Una Valvula de Cierre



Figura 4 - Valvula de cierre

Debe instalarse una válvula de paso (no incluida) en el puerto de descarga del tanque para controlar el flujo de aire en la salida del tanque. La válvula se debe colocar entre el tanque y las tuberías.

**⚠ ADVERTENCIA** *Nunca instale una válvula de cierre entre el cabezal y el tanque. Esto le podría ocasionar heridas y/o daños a su propiedad. Nunca use reductores en las tuberías de salida.*

Cuando vaya a instalar un sistema permanente de distribución de aire comprimido, debe calcular la longitud total del sistema y seleccionar las tuberías adecuadas según la tabla que le ofrecemos en este manual. Las tuberías se deben instalar bajo el nivel de congelamiento, para evitar que creen vacío donde se pueda concentrar la condensación y se congelen.

Aplíquese presión de aire a las tuberías y cerciórese de que ninguna conexión tenga fugas ANTES de cubrirlas. Antes de utilizar el compresor, cerciórese de que no haya fugas en las tuberías y conexiones y repárelas de haberlas.

### Alambrado

**⚠ ADVERTENCIA** *Todo el cableado e instalaciones eléctricas deberán ser realizados por un electricista calificado familiarizado con los controles de motores de inducción. Las instalaciones se deben hacer según los códigos locales y nacionales.*

**⚠ ADVERTENCIA** *Si el sistema de alambrado no se instala adecuadamente podría ocasionar sobrecalentamiento, cortocircuitos e incendios.*

El alambrado se debe hacer según todos los códigos nacionales de electricidad y los reglamentos sobre artefactos eléctricos y de alambrado. Consúltele a un técnico especializado en la materia y cumpla con todas la ordenanzas. Cerciórese de usar los cables adecuados y de que:

1. El amperaje sea adecuado.
2. La línea de suministro eléctrico sea similar a la del motor (voltaje, ciclaje y fases).
3. Los alambres sean del calibre adecuado y de que no hayan otros artefactos eléctricos conectados a la misma línea. Aquí le ofrecemos una tabla con los tamaños adecuados para instalar el compresor.

#### Calibre mínimo de cable (Use cable de cobre para 75°C)

Asegúrese de que el voltaje concuerde con el cableado del motor.

NOTA: Si usa corriente monofásica de 208 voltios, asegúrese de que la placa de nombre del motor diga que está clasificado para corriente monofásica de 208 voltios. Los motores para corriente monofásica de 230 voltios no funcionan con 208 voltios a menos que tengan la clasificación de 208 voltios.

CP	AMPS	MONOPHASÉ 230V
1-4 CP	HASTA 22.0	10 AWG
5.0		8 AWG

*Los tamaños de cables recomendados podrían ser mayores al mínimo establecido por las ordenanzas locales. En ese caso debe utilizarse el cable más grande para evitar una caída excesiva de voltaje en la línea. El costo adicional del cable es muy pequeño en comparación con el costo de reparar o reemplazar un motor al que le falte alimentación debido al uso de cables eléctricos que sean demasiado pequeños.*



## INSTALACIÓN (CONTINUACIÓN)

### Conexión a Tierra



#### **⚠ WARNING**

*Los artefactos eléctricos conectados a tierra incorrectamente constituyen un riesgo de electrocutamiento. Cerciñese de que todas las conexiones a tierra estén hechas adecuadamente para evitar la muerte o heridas de gravedad.*

Este producto se **debe** conectar a tierra. Al conectarlo a tierra reduce el riesgo de choque eléctrico ya que, si ocurre un cortocircuito, la conexión a tierra le ofrece un desvío a la corriente eléctrica. Este producto se debe utilizar con un cordón eléctrico o cable que tenga conexión a tierra.

### Disyuntores y Fusibles

El sistema eléctrico completo debe ser verificado por un electricista certificado. Los disyuntores con retraso y fusibles son necesarios para este compresor. Un disyuntor disparado o fusible quemado puede indicar que falta una conexión directa a tierra, un alto consumo de corriente, cableado inadecuado o tamaño y/o tipo incorrecto de fusible o disyuntor. Esto debe ser evaluado por un electricista certificado.

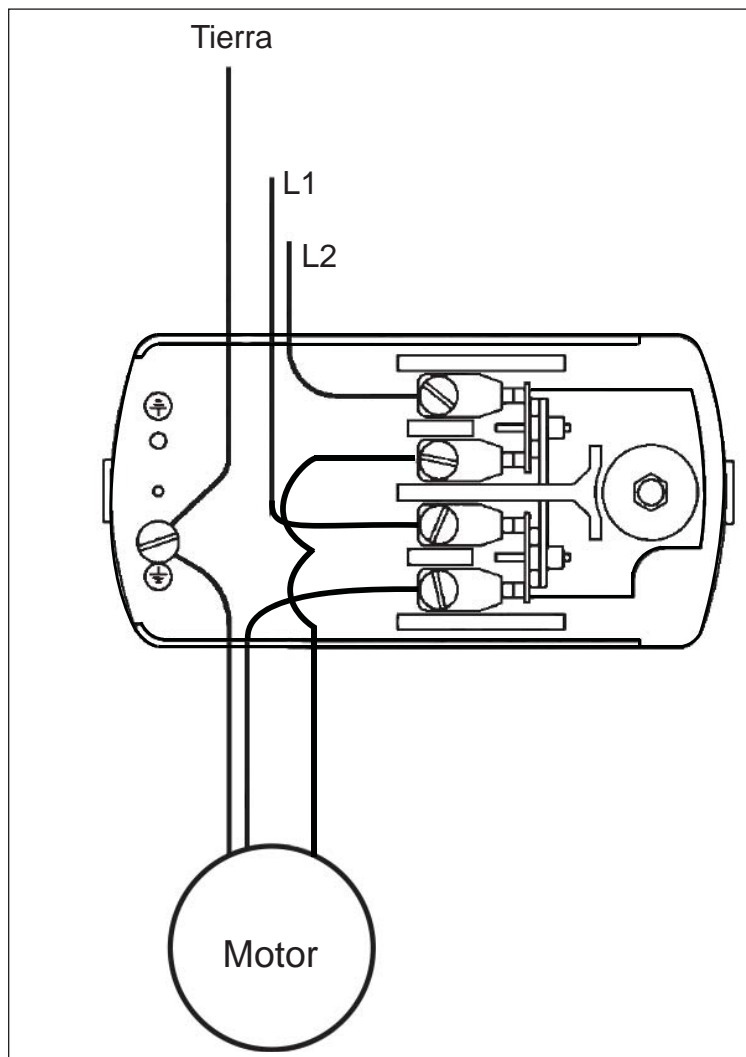


Figura 5 - Diagrama de cableado

## INSTALACIÓN (CONTINUACIÓN)

### Instalación del filtro de entrada de aire

Atornille el filtro de entrada de aire incluido en el puerto de entrada de la bomba de hierro fundido como se indica en la Figura 6.

### Lubricación

**⚠ PRECAUCIÓN** **ESTA UNIDAD NO TIENE ACEITE.**  
Antes de utilizar el compresor. Llène hasta el centro del calibrador visual (ver Figura 6).

**⚠ PRECAUCIÓN** Si utiliza cualquier otro tipo de aceite podría disminuir la duración del cabezal y dañar las válvulas.

Aceite recomendado (2 opciones)
Aceite no detergente para compresor de una sola viscosidad SAE 30 ISO100
Aceite sintético 10W30 como el Mobil 1® .
Capacidad de aceite
Aproximadamente 0,25 L.

Llene la bomba con aceite hasta el centro del calibrador visual usando la abertura de llenado de aceite (ver Figura 6). **NO llene la bomba a través de la abertura de la tapa de la válvula de aire ya que esto podría causar una pérdida de aceite y que la misma rociara durante el funcionamiento.**

NOTA: puede haber algo de aceite residual aún en la bomba por las pruebas realizadas en la fábrica que dejan una capa fina en el calibrador visual, sin embargo, no hay aceite suficiente para hacer funcionar la unidad.

### FUNCIONAMIENTO

**IMPORTANTE:** Chequee la rotación del motor antes de utilizar el compresor.

Todos los cabezales que requieren lubricación expulsan agua condensada y aceite con el aire comprimido. Por lo tanto, en ciertos casos, deberá instalar los filtros adecuados para eliminar agua/aceite.

**AVISO** Si no le instala los filtros adecuados para eliminar el agua/aceite podría ocasionarle daños a al aire operado equipos

### Protección

**⚠ ADVERTENCIA** Antes de utilizar el compresor le debe instalar la tapa de las bandas.

Todas las piezas que se mueven deben estar protegidas con una tapa. Debe colocarle todas las tapas al sistema eléctrico antes de encender el compresor.

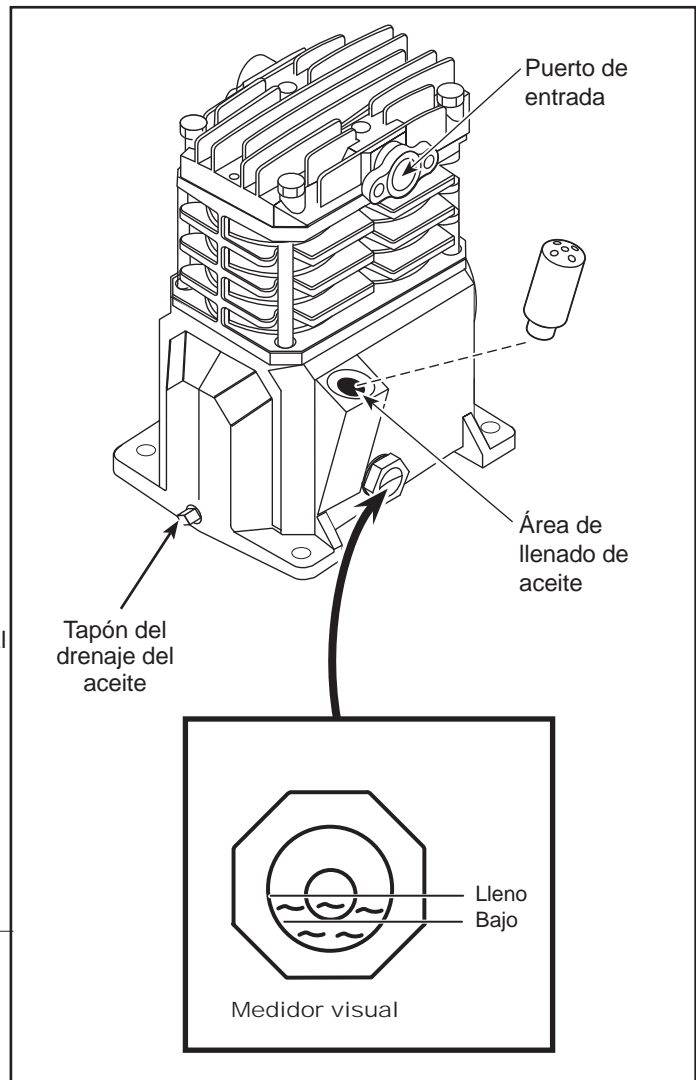


Figura 6 - Lubricación

## FUNCIONAMIENTO (CONTINUACIÓN)

### Periodo De Uso Inicial Recomendado

El compresor debe operarse de manera continua a 6.2 bar o menos por una hora para permitir que los anillos de pistón se asienten apropiadamente.

1. Abra la llave de drenaje del tanque y deje que el compresor funcione durante 60 minutos.
2. Apague el compresor y cierre la llave de drenaje. El compresor está listo para funcionar.

Si el compresor se opera bajo condiciones húmedas por períodos cortos de tiempo, la humedad se condensará en el cárter y hará que el aceite se vea cremoso. El aceite contaminado con agua condensada no proporcionará una lubricación adecuada y debe cambiarse de inmediato. El uso de aceite contaminado dañará los rodamientos, pistones, cilindros y anillos y no está cubierto por la garantía. Para evitar la condensación del agua en el aceite, haga funcionar periódicamente el compresor con una presión de tanque cercana a 8.3 bar para compresores de etapa única abriendo la válvula de purga o una válvula de aire conectada al tanque o la manguera. Haga funcionar la bomba durante una hora continua al menos una vez a la semana o con más frecuencia si vuelve a ocurrir la condensación.

**IMPORTANTE:** Cambie el aceite después de las primeras 50 horas de operación y cada 200 horas después.

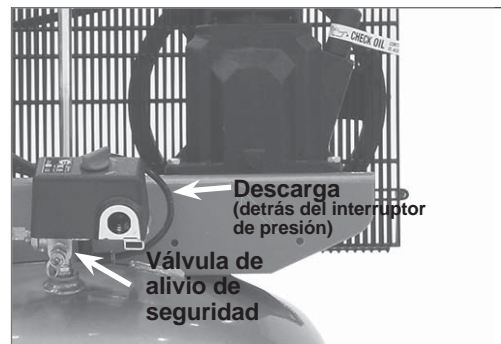


Figure 7 - Pressure Switch

### Presostato, Arranque - Paro

**NOTA:** Los compresores de etapa única tienen una presión de operación máxima de 9,3 bar. Nunca exceda esta presión en ninguno de los controles de los componentes.

La unidad de compresión se inicia y se detiene basándose en la configuración del presostato preestablecida de 7,2 bar de inicio y 9,3 bar de corte. El interruptor de presión contiene una pequeña válvula de descarga que permite la salida del aire para que el motor pueda arrancar fácilmente (ver Figura 7).

La válvula de descarga en el presostato silbará durante un breve período de tiempo cuando el compresor se apague. Esto libera el cabezal y la tubería de salida de toda presión y permite que el compresor se inicie sin carga. Debido a que los compresores tienen una alta torsión de arranque, es necesaria una válvula de descarga para iniciar el compresor correctamente.

La válvula de retención es una válvula de un solo sentido que mantiene el aire en el tanque cuando la unidad se apaga. La forma más fácil de determinar si la válvula de retención no está funcionando correctamente es asegurarse de que la válvula de descarga del presostato deje de silbar luego de que se apaga el compresor. El silbido debe durar por varios segundos y luego dejar de sonar.

### Respirador De La Caja Del Cigüeñal

Durante condiciones severas de funcionamiento o al encenderlo por primera vez, podría crearse una acumulación de aceite en el orificio del respirador de la caja del cigüeñal. Ésto es normal y disminuirá con el uso, ya que los anillos se fijarán.

### Drenaje Del Tanque

Se debe drenar la condensación del tanque diariamente. En los modelos de la serie de taller use el drenaje manual del tanque (ver Figura 8).



Figura 8 - Drenaje manual del tanque

## GUÍA DE DIAGNÓSTICO DE AVERÍAS

PROBLEMA	POSIBLE(S) CAUSA(S)	ACCIÓN A TOMAR
Baja presión de descarga	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. La demanda de aire excede la capacidad de la bomba</li> <li>2. Pérdidas de aire</li> <li>3. Entrada de aire restringida</li> <li>4. Juntas defectuosas</li> <li>5. Válvulas dañadas o con pérdidas.</li> </ol>	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Reduzca la demanda de aire o utilice un compresor de mayor capacidad.</li> <li>2. Escuche para detectar pérdidas de aire. Aplique una solución jabonosa a todos los accesorios y conexiones. Aparecerán burbujas en los puntos donde existan pérdidas. Ajuste o reemplace los accesorios o conexiones con pérdidas.</li> <li>3. Limpie el elemento del filtro de aire.</li> <li>4. Reemplace cualquier junta que pruebe estar defectuosa al inspeccionarla.</li> <li>5. Quite el cabezal e inspecciónelo para detectar posibles roturas de la válvula, válvulas desalineadas, asientos de válvulas dañados, etc. Reemplace las piezas defectuosas y vuelva a armar.</li> </ol> <p><b>⚠ PRECAUCION</b> <i>Instale una nueva junta para el cabezal cada vez que éste sea quitado.</i></p>
El sobrecalentamiento de la bomba derrite el filtro	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. No está la junta de aislamiento entre el filtro y el cabezal</li> <li>2. Válvulas rotas/juntas defectuosas</li> </ol>	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Instale la junta.</li> <li>2. Reemplace las válvulas o instale una junta nueva.</li> </ol>
Ruido excesivo (golpeteo)	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Motor o polea del compresor floja</li> <li>2. Falta de aceite en el cárter</li> <li>3. Biela gastada</li> <li>4. Diámetros del eje del émbolo desgastados</li> <li>5. El émbolo pega contra la placa de la válvula</li> <li>6. Válvula de verificación ruidosa en el sistema del compresor</li> </ol>	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Es común que el motor o las poleas del compresor flojas causen golpeteo de los compresores. Ajuste los tornillos de los sujetadores de la polea y los tornillos de montaje.</li> <li>2. Controle si el nivel de aceite es el adecuado; si está bajo, verifique la posibilidad de que los cojinetes estén dañados. El aceite sucio puede causar un desgaste excesivo.</li> <li>3. Reemplace la biela. Mantenga el nivel de aceite y cambie el aceite con más frecuencia.</li> <li>4. Quite los ensamblajes del émbolo del compresor e inspecciónelos para detectar un desgaste excesivo. Reemplace el eje del émbolo(s) si está excesivamente desgastado o según necesario. Mantenga el nivel de aceite y cambie el aceite con más frecuencia.</li> <li>5. Quite el cabezal del compresor y la placa de la válvula e inspeccione para detectar depósitos de carbón u otros elementos extraños en la cabeza del émbolo. Vuelva a colocar el cabezal y la placa de la válvula utilizando una junta nueva. Consulte la sección de lubricación para el aceite recomendado.</li> <li>6. Reemplácela.</li> </ol> <p><b>⚠ PELIGRO</b> <i>No desarme la válvula de verificación con presión de aire en el tanque.</i></p>
Aceite excesivo en el aire de descarga. NOTA: En un compresor lubricado con aceite siempre hay una pequeña cantidad de aceite en el flujo de aire.	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Aros del émbolo desgastados</li> <li>2. La entrada de aire del compresor está restringida</li> <li>3. Demasiado aceite en el compresor</li> <li>4. Viscosidad del aceite equivocada</li> </ol>	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Reemplácelos con aros nuevos. Mantenga el nivel de aceite y cambie el aceite con más frecuencia.</li> <li>2. Limpie el filtro. Verifique otras restricciones en el sistema de entrada.</li> <li>3. Escúrralo hasta que alcance el nivel de lleno.</li> <li>4. Utilice aceite Mobil 1@ 10W-30.</li> </ol>
Agua en el aire de salida o en el tanque	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Operación normal. La cantidad de agua aumenta con el clima húmedo</li> </ol>	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Drene el tanque con más frecuencia. Al menos diariamente.</li> <li>2. Agregue un filtro</li> </ol>
El motor zumba y funciona lentamente o no funciona en lo absoluto	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Utiliza un cordón de extensión</li> <li>2. Malfuncionamiento de la válvula de verificación o de la válvula de descarga</li> <li>3. Voltaje bajo</li> <li>4. Malfuncionamiento del interruptor presión, los contactos no se cierran</li> </ol>	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. No utilice un cordón de extensión. Utilice una manguera de aire más larga con un diámetro mayor.</li> <li>2. Reemplace la válvula de verificación, la válvula de descarga o el interruptor de presión.</li> </ol> <p><b>⚠ PELIGRO</b> <i>No desarme la válvula de verificación con presión de aire en el tanque.</i></p> <ol style="list-style-type: none"> <li>3. Verifique con un voltímetro, revise el interruptor de reajuste del motor. Si este se dispara varias veces, busque la causa y corríjala. Consulte el siguiente punto.</li> <li>4. Repare o reemplace el interruptor de presión.</li> </ol>

## GUÍA DE DIAGNÓSTICO DE AVERÍAS (CONTINUACIÓN)

PROBLEMA	POSIBLE(S) CAUSA(S)	ACCIÓN A TOMAR
El mecanismo de reajuste interrumpe el funcionamiento constantemente o los fusibles se funden con frecuencia	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Demasiados aparatos en el mismo circuito</li> <li>2. Tamaño incorrecto del fusible o del disyuntor</li> <li>3. Malfuncionamiento de la válvula de verificación</li> <li>4. Interruptor de presión fijado demasiado alto</li> <li>5. Cableado flojo</li> <li>6. Malfuncionamiento del motor</li> </ol>	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Use sólo el compresor de aire en el circuito.</li> <li>2. Asegúrese de que los fusibles o los disyuntores sean del tamaño adecuado.</li> <li>3. Reemplace la válvula de verificación <b>⚠ PELIGRO</b> <i>No desarme la válvula de verificación con presión de aire en el tanque.</i></li> <li>4. Ajuste o reemplace el interruptor.</li> <li>5. Verifique todas las conexiones eléctricas</li> <li>6. Reemplace el motor.</li> </ol>
El tanque no mantiene la presión cuando el compresor está apagado y la válvula de cierre está cerrada	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Válvula desgastada</li> <li>2. Verifique todas las conexiones y los accesorios para detectar fugas</li> <li>3. Revise el tanque para detectar fisuras o perforaciones</li> </ol>	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Reemplace la válvula. <b>⚠ PELIGRO</b> <i>No desarme la válvula de verificación con presión de aire en el tanque.</i></li> <li>2. Apriete.</li> <li>3. Reemplace el tanque. Nunca repare un tanque dañado</li> </ol>
El interruptor de presión tira continuamente aire por la válvula de descarga	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Malfuncionamiento de la válvula</li> </ol>	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Reemplace la válvula de verificación si la válvula de descarga tiene pérdidas constantemente. <b>⚠ PELIGRO</b> <i>No desarme la válvula de verificación con presión de aire en el tanque.</i></li> </ol>
El interruptor de presión no libera el aire cuando la unidad de apaga	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Malfuncionamiento de la válvula de descarga en el interruptor de presión</li> </ol>	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Reemplace el interruptor de presión si éste no libera la presión por un breve período de tiempo cuando se apaga la unidad. <b>⚠ PELIGRO</b> <i>No desarme el interruptor de presión si hay presión en el tanque.</i></li> </ol>
Vibración excesiva	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Ajustadores flojos</li> <li>2. La correa necesita ser reemplazada</li> <li>3. Alineación de la correa</li> </ol>	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Ajústelos.</li> <li>2. Reemplace la correa con otra del tamaño adecuado.</li> <li>3. Alinee el volante y la polea.</li> </ol>

## INSTRUCCIONES DE MANTENIMIENTO E INSPECCIÓN



**⚠ ADVERTENCIA** *Desconecte el cordón eléctrico, amárrelo y aléjelo del tomacorrientes, después libere toda la presión del tanque antes de tratar de instalar el compresor, darle servicio, moverlo de sitio o darle cualquier tipo de mantenimiento.*

Para mantener el funcionamiento eficiente del sistema del compresor, chequee el filtro de aire y mida el nivel del aceite antes de cada uso. La válvula de seguridad ASME también se debe chequear a diario (Vea la Figura 9). Hále el anillo de la válvula de seguridad y déjelo que regrese de nuevo en su posición original. Esta válvula automáticamente libera el aire del tanque, si la presión excede el nivel máximo fijado de fábrica. Si hay una fuga de aire después que ha soltado el anillo, o si la válvula está atascada y no la puede activar con el anillo, deberá reemplazar la válvula de seguridad ASME.

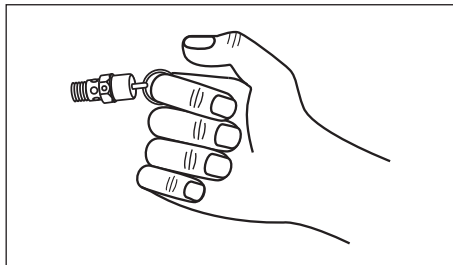


Figura 9 - Válvula de seguridad ASME

**⚠ ADVERTENCIA** *No modifique la válvula de retención ASME.*

### Tanque



**⚠ ADVERTENCIA** *¡Nunca trate de reparar o modificar el tanque! Si lo suelda, taladra o modifica de cualquier otra manera, el tanque se debilitará y se podría dañar al romperse o explotar. Siempre reemplace los tanques desgastados, rotos o dañados.*

**AVISO** *Drene el líquido del tanque diariamente.*

El tanque se debe inspeccionar cuidadosamente por lo menos una vez al año. Cerciórese de que no haya ranuras en las soldaduras. De haberlas, libere la presión del tanque inmediatamente y reemplácelo.

### Lubricación del Compresor

Vea la sección de Funcionamiento Añádale aceite al cabezal cuando sea necesario. Debe cambiar el aceite y el filtro cada 3 meses o después de 200 horas de funcionamiento; lo que ocurra primero.

Si el compresor se utiliza bajo condiciones húmedas por períodos cortos, la humedad se condensará en la caja del cigüeñal y ocasionará que el aceite luzca cremoso. El aceite contaminado por el agua no le proveerá la lubricación adecuada y lo debe cambiar inmediatamente. Si usa aceite contaminado, los cojinetes, pistones, cilindros y anillos se dañarán y estos daños no están cubiertos por la garantía. Para evitar la condensación del agua en el aceite, haga funcionar periódicamente el compresor con una presión de tanque cercana a 8.3 bar para compresores de etapa única abriendo la válvula de purga o una válvula de aire conectada al tanque o la manguera. Deje que el cabezal funcione por una hora en estas condiciones por lo menos una vez a la semana, o con más frecuencia, en caso de que el problema ocurra.

**IMPORTANTE:** Cámbiele el aceite después de 50 horas de operación.

### Filtro de aire

Nunca utilice el cabezal del compresor sin instalarle el filtro de la entrada de aire o con un filtro obstruido. El elemento del filtro de aire debe verificarse mensualmente (ver Figura 10). Si utiliza el compresor con el filtro sucio, podría aumentar el consumo de aceite y la contaminación con aceite del aire expulsado. Si el filtro de aire está sucio, debe reemplazarse.

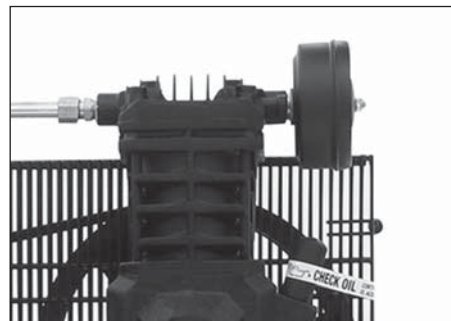


Figura 10 - Filtro de aire

## INSTRUCCIONES DE MANTENIMIENTO E INSPECCIÓN (CONTINUACIÓN)

### Componente

Corte el suministro eléctrico y limpie la cabeza del cilindro, el motor, las aspas del ventilador, las líneas de aire, el enfriador posterior y el tanque una vez al mes.

### Correa

**⚠ ADVERTENCIA** *Apague el compresor, cerciórese de que el interruptor no se pueda activar y después libere la presión del tanque, para evitar que la unidad se mueva sin previo aviso.*

Chequee la tensión de las bandas cada 3 meses. Ajuste la tensión de las bandas para permitir una deflexión de 9,5 mm a 12,7 mm (3/8 pulg - 1/2 pulg) al ejercer una presión normal con el dedo. Igualmente, debe alinear las bandas usando como referencia un objeto recto que toque el volante y dos puntos del borde a ambos lados del volante. Las bandas deben estar paralelas a esta línea recta de referencia (vea la Figura 11). Las distancias A, B y C deben ser iguales para asegurar que las bandas estén alineadas adecuadamente. Las ranuras en la base le permiten mover el motor, en ambas direcciones, para ajustar la tensión de las bandas.

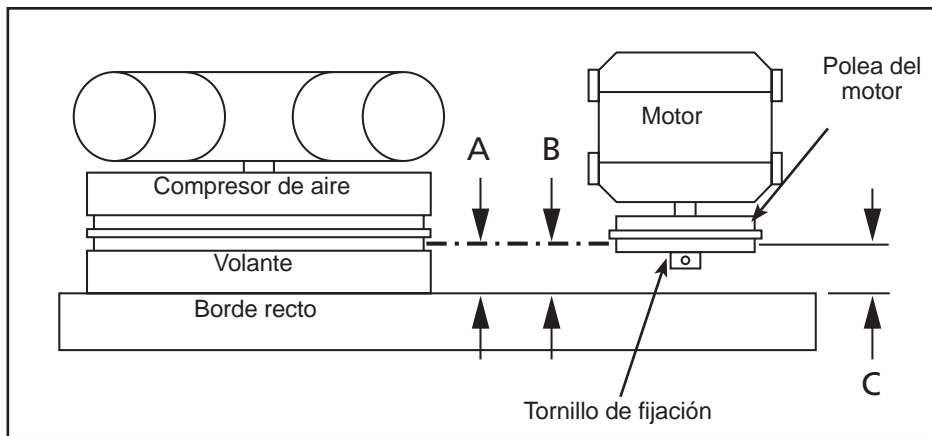


Figura 11 - Vista superior

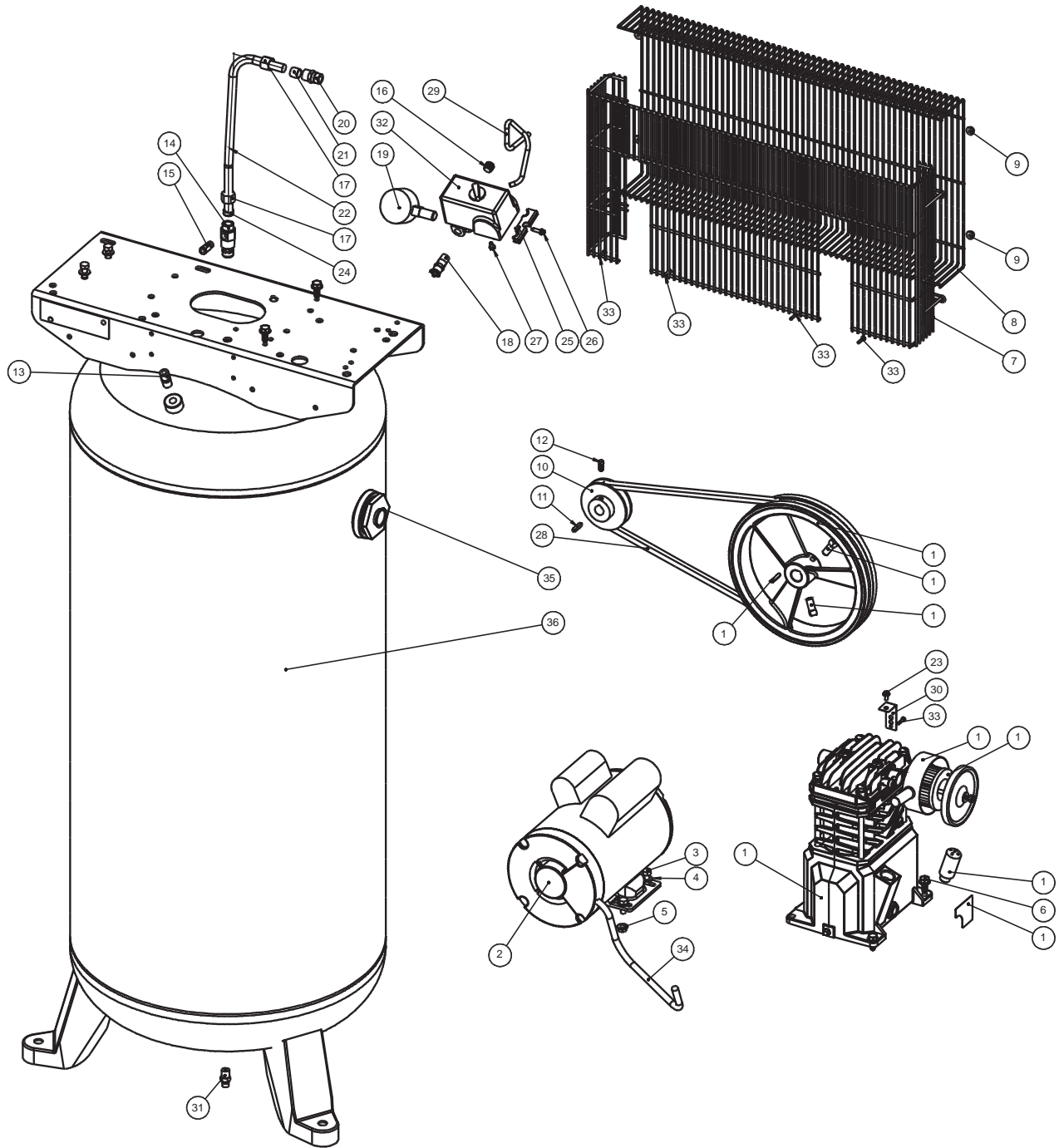
### Almacenamiento

Si va a almacenar el compresor por un período corto, cerciórese de que esté en su posición normal y en un área fría y bien protegida.

### Programa De Mantenimiento

SERVICIO NECESARIO	DIARIAMENTE	MENSUALMENTE	TRIMESTRALMENTE
Chequee la válvula de seguridad	●		
Drene el tanque (Vea la Figura 8)	●		
Mida el nivel de aceite	●		
Limpie o cambie el filtro de aire		●	
Chequee el sistema de enfriamiento interno		●	
Limpie los componentes		●	
Chequee la tensión de las bandas			●
Cambie el aceite (Vea la Figura 6)			●

ILUSTRACION DE LAS PARTES DE REPARACION PARA LOS MODELO JCP-601



**Para refacciones, visite [www.jettools.com](http://www.jettools.com) para encontrar su distribuidor local.**

**24 horas al día, 365 días al año**

Por favor proporcione la siguiente información:

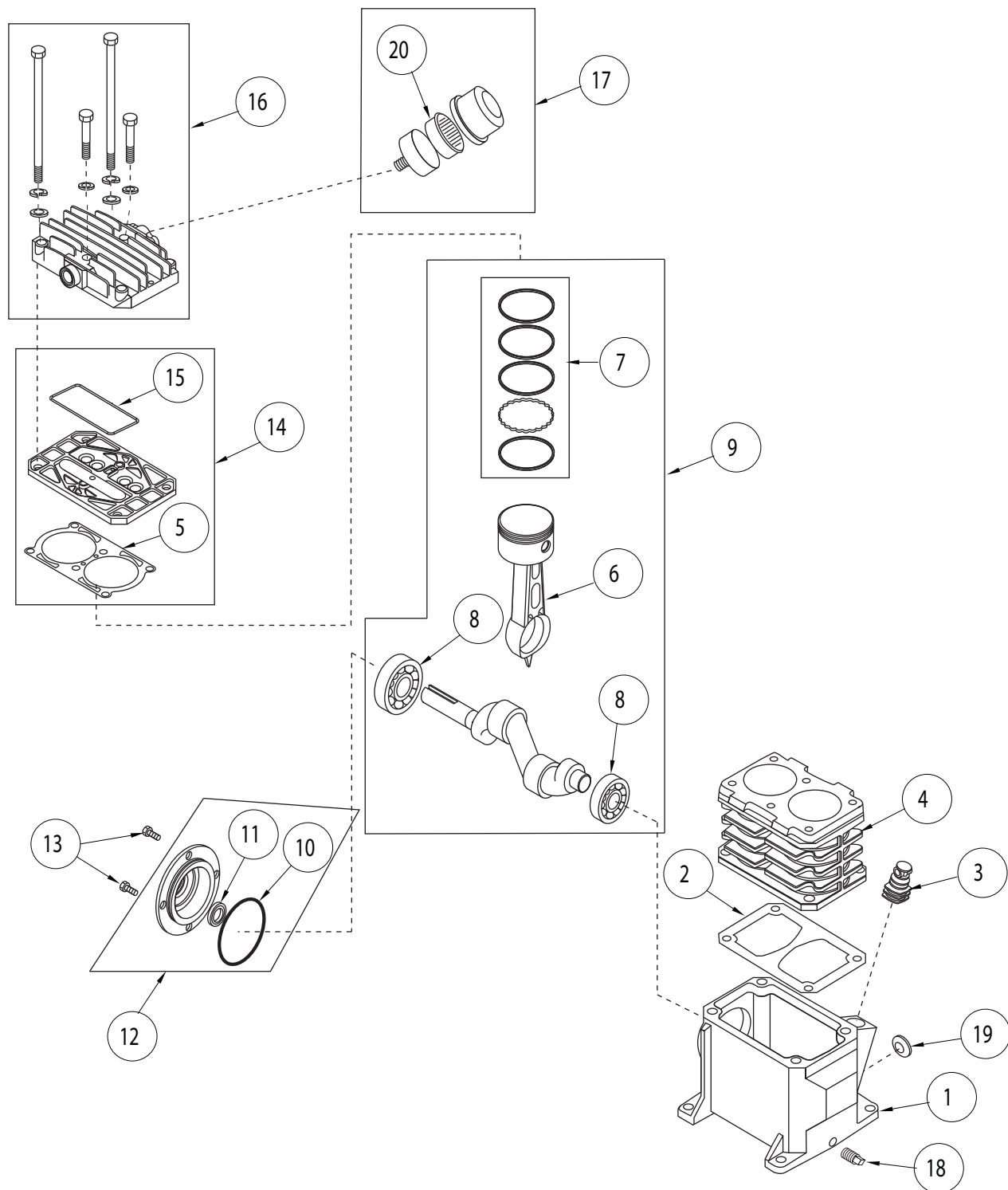
- Número de modelo
- Número de serie (si lo tiene)
- Descripción de la parte y número que le corresponde en la lista de partes



## LISTA DE PARTES DE REPARACION PARA LOS MODELO JCP-601

No. de Ref.	Descripción	Número de Parte:	Cant.	No. de Ref.	Descripción	Número de Parte:	Cant.
1	CONJUNTO DE LA BOMBA 3HP VT	JCP601-001	1	27	TORNILLO AUTORROSCANTE DE CABEZA HEXAGONAL, 8 - 3/8 PULG.	-	2
2	MOTOR ELÉCTRICO DE 3.2HP 240V	JCP601-002	1	28	BANDA, AX48	VB-A48	1
3	TORNILLO DE CABEZA HEXAGONAL, 5/16 PULG.-18 X 3/4 PULG.	-	4	29	TUBO PTFE, 1/4 PULG. X 14 PULG.	-	1
4	ARANDELA, 5/16 PULG.	-	4	30	SOPORTE DE PROTECTOR DE BANDAS	JCP601-015	1
5	TUERCA CON ALA, 5/16 PULG.-18	-	4	31	VÁLVULA DE DRENAJE	JCP601-016	1
6	TORNILLO AUTORROSCANTE 5/16 PULG.-12	-	4	32	INTERRUPTOR DE PRESIÓN	JCP601-017	1
7	PROTECTOR DE BANDAS, TRASERO	JCP601-003	1	33	TORNILLO ROSCANTE, 5-5/8 PULG.	-	5
8	PROTECTOR DE BANDAS, DELANTERO	JCP601-004	1	34	CABLE DE ALIMENTACIÓN DEL MOTOR, 16 PULG.	JCP601-018	1
9	TUERCA DE BRIDA HEXAGONAL 10-24	-	4	35	TAPÓN DE PLÁSTICO, 3/4 PULG. NPT	-	1
10	POLEA 3.25 PULG. X 5/8 PULG. DIAM. INTERNO	JCP601-005	1	36	TANQUE ASME DE 60 GALONES	JCP601-019	1
11	CHAVETA, 3/16 PULG. X 1 PULG.	JCP601-006	1	<b>No ilustrados:</b>			
12	TORNILLO DE FIJACIÓN, 1/4 PULG.-20 X 1/2 PULG.	-	1	37	CALCOMANÍA CON ADVERTENCIAS GENERALES	LM000184	1
13	NIPLE DE TUBERÍA, 1/4 PULG. NPT X 1.5 PULG.	-	1	38	LOGOTIPO DE JET 7-1/4 PULG. ALTO X 17 PULG. ANCHO	LM000173	1
14	VÁLVULA DE RETENCIÓN	JCP601-007	1	39	ETIQUETA DE IDENTIFICACIÓN JCP-601	LM000174	1
15	CONECTOR PARA TUBO QUICK CONNECT, 1/4 PULG. TUBO X 1/8 PULG.. NPT	JCP601-008	1	<b>Opcional:</b>			
16	TAPÓN, 1/4 PULG. NPT	-	1	40	ALMOHADILLA DE AISLAMIENTO (JUEGO DE 3)	JCP804-100	1
17	TUERCA DE COMPRESIÓN, 1/2 PULG.	JCP601-009	2				
18	VÁLVULA DE SEGURIDAD ASME, 150PSI	JCP601-010	1				
19	MEDIDOR, 300PSI	JCP601-011	1				
20	CONECTOR DE COMPRESIÓN, 1/2 PULG. NPT X 1/2 PULG. TUBO	-	1				
21	CASQUILLO, 1/2 PULG.	-	1				
22	TUBO DE ESCAPE	JCP601-012	1				
23	TORNILLO ROSCANTE, 10-3/8 PULG.	-	1				
24	CASQUILLO MOLDEADO, 1/2 PULG.	-	1				
25	ABRAZADERA PARA INTERRUPTOR DE PRESIÓN	JCP601-013	1				
26	TORNILLO DE PINZA	JCP601-014	1				

## ILUSTRACION DE LAS PARTES DE REPARACION PARA LOS MODELO JCP-601



**Para refacciones, visite [www.jettools.com](http://www.jettools.com) para encontrar su distribuidor local.**

**24 horas al día, 365 días al año**

Por favor proporcione la siguiente información:

- Número de modelo
- Número de serie (si lo tiene)
- Descripción de la parte y número que le corresponde en la lista de partes

LISTA DE PARTES DE REPARACION PARA LOS MODELO JCP-601

No. de Ref.	Descripción	Número de Parte:	Cant.
1	CÁRTER	--	1
2	EMPAQUE DEL CÁRTER	●	1
3	RESPIRADERO	JCP601-021	1
4	CILINDRO	--	1
5	EMPAQUE DEL CILINDRO	●	1
6	CONJUNTO DE VARILLA CONECTORA Y PISTÓN	--	2
7	JUEGO DE ANILLOS DE PISTÓN	--	2
8	RODAMIENTO DE BOLA	--	2
9	CIGÜEÑAL, RODAMIENTOS, VARILLAS, CONJUNTO DEL PISTÓN	JCP601-022	1
10	EMPAQUE DE ANILLO	●	1
11	SELLO DE ACEITE	--	1
12	CONJUNTO DE TAPA DE RODAMIENTO	--	1
13	TORNILLO DE CABEZA HEXAGONAL M6 X 10 MM	†	4
14	CONJUNTO DE PLACA DE VÁLVULA	JCP601-023	1
15	SELLO MOLDEADO PARA PLACA DE VÁLVULA	●	1
16	CABEZA DE CILINDRO Y SUJETADORES	--	1
17	CONJUNTO DEL FILTRO DE AIRE	JCP601-024	1
18	TAPÓN DE DRENAJE DE ACEITE DE 1/8 PULG. - 27	--	1
19	MIRILLA	JCP601-025	1
20	ELEMENTO DEL FILTRO DE AIRE	JCP601-026	1
<b>KITS DE REFACCIONES</b>			
●	JUEGO DE EMPAQUES	JCP601-027	
--	NO DISPONIBLE		
†	DISPONIBLE EN FERRETERÍAS LOCALES		

PARA COMENZAR

SEGURIDAD /  
ESPECIFICACIONES

MONTAJE / INSTALACION

OPERACION

IDENTIFICACION  
DE PROBLEMAS

MANTENIMIENTO  
/ REPARACION

# Garantía y servicio

JET garantiza todos sus productos contra defectos de fabricación. Si alguna de nuestras herramientas necesita servicio o reparación, comuníquese con Soporte Técnico llamando al 1-800-274-6846, de lunes a viernes, de 8 a.m. a 5 p.m. hora del Centro.

## Plazo de garantía

La garantía general dura por el plazo especificado en los documentos incluidos con su producto o en el sitio oficial de la marca JET.

- Los productos JET cuentan con una garantía limitada cuya duración varía dependiendo del producto. (Consulte la tabla que aparece más adelante)
- Los accesorios tienen una garantía limitada por un año a partir de la fecha de recepción.
- Los artículos consumibles se definen como partes o accesorios desechables que se espera que dejen de ser utilizables después de un uso razonable, y están cubiertos por una garantía limitada por 90 días contra defectos de fabricación.

## Quién está cubierto

Esta garantía cubre solamente al comprador original del producto a partir de la fecha de entrega.

## Qué está cubierto

Esta garantía cubre todos los defectos en materiales o mano de obra, sujeta a las limitaciones expresadas a continuación. Esta garantía no cubre fallas debidas de manera directa o indirecta a maltrato, abuso, negligencia o accidentes, al desgaste natural, a reparaciones o alteraciones inapropiadas o a falta de mantenimiento. La maquinaria para trabajo en madera de JET está diseñada para su uso con madera. El uso de estas máquinas para procesar metal, plástico u otros materiales fuera de los lineamientos de uso recomendados podría anular la garantía. Las excepciones son acrílicos y otros artículos naturales que estén hechos específicamente para el torneado de madera.

## Limitaciones de la garantía

Los productos para trabajo en madera con cinco años de garantía que sean utilizados para propósitos comerciales o industriales tendrán en cambio una garantía por dos años. Comuníquese a Soporte Técnico al 1-800-274-6846 si requiere alguna aclaración.

## Cómo obtener soporte técnico

Llame a Soporte Técnico al 1-800-274-6846. **Recuerde que le pedirán un comprobante de su compra inicial cuando llame.** Si es necesario inspeccionar un producto, el representante de Soporte Técnico le explicará y ayudará con las acciones necesarias. JET cuenta con centros de servicio autorizado a lo largo de Estados Unidos. Si necesita el nombre de un centro de servicio autorizado en su región, llame al 1-800-274-6846 o use el localizador de centros de servicio en el sitio web de JET.

## Más información

JET constantemente añade nuevos productos. Para obtener información completa y actualizada sobre los productos, consulte a su distribuidor local o visite el sitio web de JET.

## Cómo se aplican las leyes estatales

Esta garantía le otorga derechos legales específicos, sujetos a las leyes estatales aplicables.

## Limitaciones de esta garantía

JET LIMITA TODAS LAS GARANTÍAS IMPLÍCITAS AL PLAZO DE LA GARANTÍA LIMITADA DE CADA PRODUCTO. EXCEPTO POR LO EXPRESADO AQUÍ, SE EXCLUYEN TODAS LAS GARANTÍAS IMPLÍCITAS DE COMERCIABILIDAD E IDONEIDAD PARA UN PROPÓSITO ESPECÍFICO. ALGUNOS ESTADOS NO PERMITEN LIMITAR EL PLAZO DE UNA GARANTÍA IMPLÍCITA, ASÍ QUE ESTA LIMITACIÓN PODRÍA NO SER APLICABLE A USTED.

EN NINGÚN CASO SERÁ JET RESPONSABLE POR MUERTES, LESIONES, DAÑOS MATERIALES O DAÑOS INCIDENTALES, CONTINGENTES, ESPECIALES O CONSECUENCIALES QUE SEAN CONSECUENCIA DEL USO DE NUESTROS PRODUCTOS. ALGUNOS ESTADOS NO PERMITEN LA EXCLUSIÓN O LIMITACIÓN DE LOS DAÑOS INCIDENTALES O CONSECUENCIALES, ASÍ QUE ESTA LIMITACIÓN O EXCLUSIÓN PODRÍA NO SER APLICABLE A USTED.

JET vende sus productos solamente a través de distribuidores. Las especificaciones que aparecen en los materiales impresos de JET y en el sitio web oficial de JET se proporcionan sólo como información general y no son vinculantes. JET se reserva el derecho de realizar, en cualquier momento y sin previo aviso, las alteraciones que considere necesarias a las piezas, conexiones y accesorios, por cualquier motivo. Los productos marca JET® no son vendidos en Canadá por JPW Industries, Inc.

## Lista de productos con plazos de garantía

90 días – Piezas; artículos consumibles
1 año – Motores, accesorios de maquinaria
2 años – Maquinaria para trabajo en metal; polipastos eléctricos, accesorios para polipastos eléctricos; maquinaria para trabajo en madera utilizada para fines industriales o comerciales
3 años – Compresores de aire
5 años – Maquinaria para trabajo en madera
Limited Lifetime – JET Parallel clamps; VOLT Series Electric Hoists; Manual Hoists; Manual Hoist Accessories; Shop Tools; Warehouse & Dock products; Hand Tools; Air Tools

NOTA: JET es una división de JPW Industries, Inc. Las referencias a JET en este documento también son aplicables a LPW Industries, Inc. y a cualquiera de sus sucesoras en los derechos a la marca JET.